

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за употреба

Қолдану бойынша нұсқаулық



Návod k použití

Návod na použitie

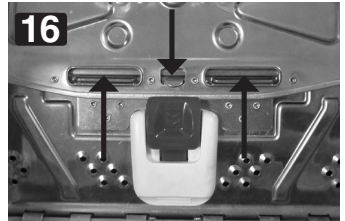
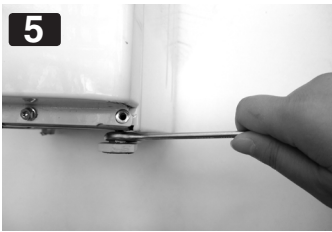
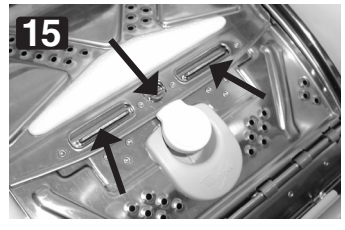
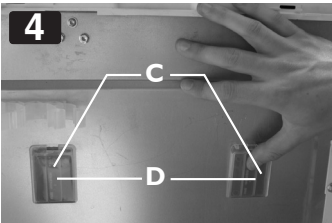
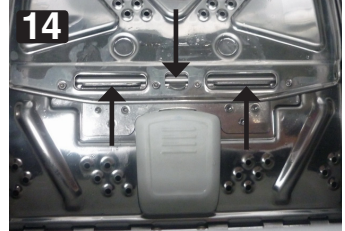
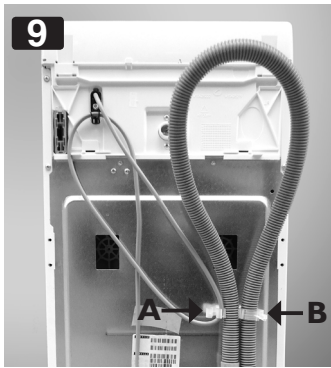
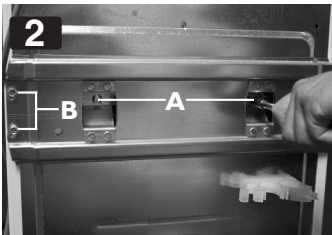
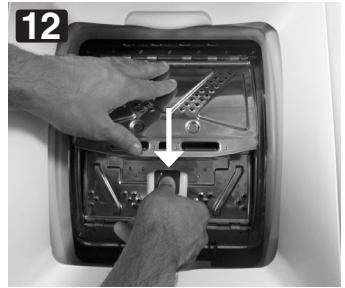
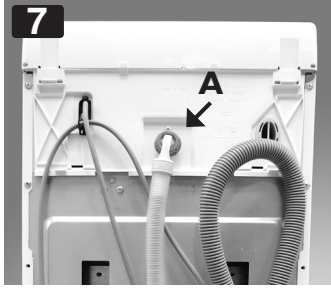
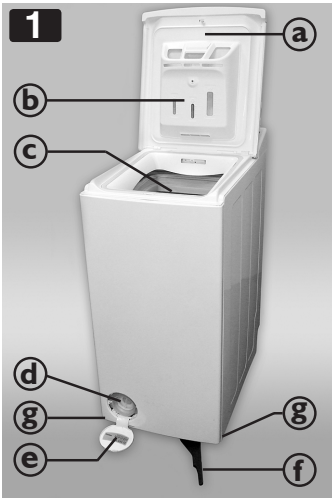
Instrucțiuni de utilizare

Инструкції по експлуатації

Інструкція з експлуатації

 **Whirlpool**

SENSING THE DIFFERENCE



KASUTUSOTSTARVE

See pesumasin on mõeldud ainult masinpestava pesu pesemiseks ja tsentrifuugimiseks kogustes, mis on tavapärasel kodumajapidamises.

- Järgige pesumasina kasutamisel käesolevas kasutusjuhendis ja programmide tabelis toodud juhiseid.

- Säilitage kasutusjuhendit ja programmide tabelit; pesumasina üleandmisel teisele isikule tuleb talle anda ka kasutusjuhend ja programmide tabel.


ETTEVAATUSABINÕUD JA ÜLDISED SOOVITUSED

1. Ohutusjuhised


- Pesumasin sobib ainult sisetingimustel kasutamiseks.
- Ärge hoidke masina lähedal kergestisüttivaid vedelikke.
- Ärge asetage elektrilisi seadmeid pesumasina kaanele.
- Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Alla 3-aastased lapsed tuleb pesumasinast eemal hoida, kui ei ole tagatud nende pidev järelevalve.
- Vähemalt 8-aastased lapsed ning isikud, kellel on vähenenud füüsilised või vaimsed võimed või vähesed kogemused ja oskused, tohivad pesumasinat kasutada eeldusel, et nendele on tagatud järelevalve või neile on antud juhised pesumasina ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad selle kasutamisest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi pesumasinaga mängida. Lapsed, kellele ei ole tagatud järelevalvet, ei tohi pesumasinat puhastada ega hooldada.
- Ärge proovige kaant jõuga avada.
- Vajadusel saab voolujuhtme asendada identsega, mida saab meie müügijärgsest teenindusest. Voolujuhet võib vahetada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Lülitage pesumasin enne puhastamist või hooldamist välja ja eemaldage vooluvõrgust.

2. Pakkematerjalid

- Pakkematerjalid on 100% ulatuses uuesti kasutatavad ja tähistatud ümbertöötlemissümboliga . Järgige pakkematerjalide ära viskamisel kohalikke reegleid.

3. Pakkematerjalide ja vana pesumasina ära viskamine

- Käesolev seade on märgistatud vastavalt elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitate te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Tootel või selle dokumentatsioonil olev sümbol  tähendab, et seadet ei tohi käsitleda majapidamisjäätmetena. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Kõrvaldamine peab toimuma vastavalt kohalikele jäätmekäitluse eeskirjadele. Täpsema informatsiooni jaoks toote töötlemise kohta, võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, jäätmetöötlusjaama või poega, kust te selle toote ostsite.
- Pesumasin on valmistatud korduvkasutatavatest materjalidest. See tuleb kõrvaldada vastavalt kehtivatele kohalikele jäätmete kõrvaldamise reeglitele.
- Eemaldage enne ära viskamist kõik puhastusvahendite jäägid ja lõigake ära voolujuhe, et muuta pesumasin kasutuskõlbmatuks.

4. Üldised soovitused

- Eemaldage pistik pesast, kui pesumasinat ei kasutata. Keerake kraan kinni.

5. EÜ nõuetele vastavuse avaldus

- See pesumasin on loodud, toodetud ja turustatud vastavalt EÜ direktiivide ohutusnõuetele: 2006/95/EÜ Madalpingedirektiiv 2004/108/EÜ Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv.

Tootja ei vastuta pesule tekitatud kahjude eest, mis on tingitud esemetele kinnitatud siltide olevate hooldusjuhiste eiramisest.

ENNE PESUMASINA KASUTAMIST

1. Pakendi eemaldamine ja kontrollimine

- Lõigake lahti ja eemaldage pakendikile.
- Eemaldage ülakaitse ja nurkade kaitsed.
- Eemaldage põhjakaitse kallutades ja keerates pesumasinat ühel tagumisel alumisel nurgal. Veenduge et plastikust kaitse (sõltuvalt mudelist) jääks pakkematerjali, mitte masina põhja külge**

See on oluline, kuna see plastikdetail võib kasutamise ajal pesumasinat kahjustada.
- Kaane avamiseks vajutage seda veidi alla tõstes samal ajal käepidet. Eemaldage polüstüreenpehmendus (sõltuvalt mudelist).
- Eemaldage paneelilt sinine kaitsekile (sõltuvalt mudelist).
- Veenduge pärast lahtipakkimist, et masin oleks kahjustamata. Kahtluste korral ärge kasutage pesumasinat. Võtke ühendust klienditeeninduse või kohaliku edasimüüjaga.
- Hoidke pakkematerjale (plastikkotid, polüstüreenosad jne) lastele kättesaamatus kohas; need võivad olla ohtlikud.
- Kui seade sattus enne kohaletoimetamist külma kätte, hoidke seda enne kasutamist paar tundi toatemperatuuril.

2. Eemaldage transporditugi

- Pesumasin on varustatud transpordikruvide ja transporditoega, et vältida kahjustumist transpordi ajal. **Enne pesumasina kasutamist tuleb eemaldada transporditugi** (vt "Paigaldamine"/"Eemaldage transporditugi").

3. Pesumasina paigaldamine

- Asetage pesumasin tasasele ja stabiilsele põrandale.
- Reguleerige jalgasid, et masin oleks stabiilne ja loodis** (vt "Paigaldamine"/"Jalgade reguleerimine").
- Kui põrand on puidust või nn ujukonstruksiooniga (näiteks teatud liiki parkett- või laminaatpõrand), paigaldage pesumasin põranda külge kruvitud vineertahvlile, mille minimaalsed mõõdud on 40 x 60 cm ja paksus 3 cm.
- Veenduge, et pesumasina alumises osas olevad ventilatsioonivad (sõltuvalt mudelist) ei oleks vaiba või mõne muu materjaliga blokeeritud.


4. Veevarustus

- Järgige veesüsteemiga ühendamise kohta käivaid kohalikke eeskirju (vt "Paigaldamine"/"Vee sisselaske vooliku ühendamine").
- Veevarustus: 4Ainult külm vesi
- Veekraan: 43/4" keermega voolikuühendus
- Surve: 4100-1000 kPa (1-10 baari).
- Kasutage pesumasina veevarustusega ühendamiseks ainult uusi voolikuid. Kasutatud voolikuid ei tohi kasutada, need tuleb ära visata.

Väljalaskevoolik

- Ühendage tühjendusvoolik tugevalt sifooni või heitvee väljalaskeavaga (vt "Paigaldamine"/"Vee väljalaskevooliku ühendamine").
- Kui pesumasin on ühendatud integreeritud äravoolusüsteemiga, peab äravoolusüsteem olema varustatud õhukanaliga, et vältida vee samaaegset laadimist ja äravoolu (sifooni efekt).

5. Elektriühendus

- Seadme voolujuhtme võib paigaldada kvalifitseeritud elektrik vastavalt tootja juhiste ja standardsetele ohutuseeskirjadele.
- Tehnilised andmed (pinge, võimsus ja kaitsmed) on toodud andmeplaadil pesumasina tagaküljel.
- Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega mitmikpistikupesasid.
- Pärast paigaldamist tuleb vooluvõrguga ühendamine või sealt eemaldamine alati tagada kahefaasilise lülitiga.
- Ärge kasutage pesumasinat, kui see on transpordi ajal kahjustada saanud. Võtke ühendust klienditeenindusega.
- Toitekaablit tohib välja vahetada vaid volitatud klienditeenindus.
- Pesumasin tuleb ühendada töötava maandusega, mis vastab kehtivatele eeskirjadele. Täpsemalt tuleb duši või vanniga samasse ruumi paigaldamisel pesumasinat kaitsta eraldi rikkevoolukaitsmega, mis on vähemalt 30 mA. Pesumasina maandamine on kohustuslik. Tootja ei ole mitte mingil juhul vastutav, kui inimesed või loomad vigastada või vara kahjustada saavad, kui juhtunu põhjuseks on kirjeldatud juhiste otsene või kaudne mittejärgimine.
- Kui kasutate rikkevoolukaitsset, peab see olema mudel, millel on tähis .

Ligikaudne suurus:

Laius:	400 mm
Kõrgus:	900 mm
Sügavus:	600 mm

PESUMASINA KIRJELDUS (pildil 1)

- Kaas
- Pesuvahendi sahtel
- Trummel
- Pumba juurdepääs filtri taga
- Klienditeeninduse kleebis (filtri katte taga)

- Liigutamise kang (sõltub mudelist) • Pesumasina liigutamiseks: tõmmake kangi käsitsi natukene välja ning lõpuni lükake jalaga.
- Reguleeritavad jalad

PAIGALDAMINE

Eemaldage transporditugi

Pesumasin on varustatud transporditoega, et vältida kahjustumist transpordi ajal.

TÄHTIS: enne pesumasina kasutamist TULEB transporditugi eemaldada.

- Keerake lamepeakruvikeeraja või nr 8 kuuskantmutrivõtmeaga lahti kaks kruvi "A" ja neli kruvi "B" (pildil 2).
- Eemaldage transporditugi (pildil 3).
- Paigaldage masina neli välimist kruvi "B" ja pingutage need uuesti (pildil 2).
- Paigaldage tihendid "C" pesumasina avadesse "D" (pildil 4).

Märkus: ärge unustage nelja välimist kruvi paigaldada ja pingutada.

Jalgade reguleerimine (pildil 5, 6)

Paigaldage pesumasin tasasele pinnale, mis asub elektri-, vee- ja äravooluühenduste lähedal.

Kui põrand on ebatasane, reguleerige jalgu (ärge asetage jalgade alla puitu, pappi jne):

- Pesumasina tugijalgade eemaldamiseks keerake jalgu 2-3 pööret päripäeva ja seejärel keerake lukustusmutter mutrivõtme abil lahti.
- Reguleerige jalgade kõrgust käsitsi.
- Lukustusmutri kinni keeramiseks keerake seda vastupäeva, pesumasina alumise serva poole.

Seadme kõik neli jalga peavad kindlalt põrandale toetuma ja seade olema rõhtloodis (kasutage vesiloodi).

Pesumasina saab paigaldada 40 cm laiusele ja 63 cm sügavusele alale.

Märkus: kui paigaldate pesumasina paksule vaibale, siis reguleerige jalgu nii, et masina all oleks õhu ringlemiseks piisavalt ruumi.

Vee sisselaske vooliku ühendamine (pildil 7)

- Ettevaatlikult keerake sisselaskevoolik masina tagaküljel asuva ventiili külge ("A"); keerake vooliku teine ots käsitsi kraani külge.
- Veenduge, et voolikus poleks murdekohti.
- Kontrollige kraani ja masina ühenduste veepidavust keerates kraani täiesti lahti.
- Kui voolik on liiga lühike, asendage see sobiva pikkusega survekindla voolikuga (1000 kPa min, EN 61770 heakskiidetud tüüp).
- Kui vajate pikemat veevoolikut, pöörduge meie müügijärgsesse teenindusse või edasimüüja poole.

- Kontrollige sissevoolu voolikut regulaarselt hapraks muutumise ja mõrade osas ning vahetage vajadusel välja.
- Pesumasina saab ühendada ilma tagasilöögiklapita.

Üleujutusvastane süsteem (pildil 8)

(sõltuvalt mudelist)

- Keerake voolik kraani külge. Keerake kraan täielikult lahti ja kontrollige ühenduse veekindlust.
- Pesumasinat ei tohi ühendada survestatama boileri segamiskraani külge!
- Ärge kastke vooliku tagasilöögiklappi vette, vastasel juhul on selle kaitsefunktsioon pärsitud.
- Kui voolik on kahjustunud, eemaldage pesumasin kohe vooluvõrgust, keerake kraan kinni ja vahetage voolik.
- Kui pehme voolik on liiga lühike, siis asendage see 3 m vee stoppseadmega voolik (saadaval klienditeeninduse või edasimüüja kaudu).

Vee väljalaskevooliku ühendamine (pildil 9)

Ühendage väljalaske voolik vasakpoolselt klambrist lahti, vaadake joonisel olevat noolt "A".

Tähtis:

ÄRGE ühendage väljalaske voolikut lahti parempoolselt ühendusest. Vaadake joonisel olevat noolt "B". Vastasel korral võib kuumade veega tekkida lekete ja kõrvetuste oht.

Ühendage tühjendusvoolik tugevalt sifooni või heitvee väljalaskevõrgu. Kui teil on vaja pikendust, siis kasutage sama läbimõeduga painduvat voolikut ja kinnitage ühenduskohad voolikuklambritega. Maksimaalne väljalaskevooliku pikkus: 2,50 m. Maksimaalne väljalaske kõrgus: 100 cm. Minimaalne väljalaske kõrgus: 55 cm.


Tähtis:

Veenduge, et väljalaske voolikus poleks murdekohti ja seiske hea selle eest, et see masina töötamise ajal maha ei kukuks.

ENNE ESIMEST PESEMISTSÜKLLT

Selleks, et vabaneda tootjapoolse testimise käigus masinasse jäänud veest, soovitate teil teha läbi üks lühike pesu ilma pesuta.

1. Avage kraan.
2. Sulgege trumli tiivad.
3. Lisage väike pesuainekogus (maksimaalselt 1/3


pesuaine tootja poolt soovitatavast kogusest kergelt määratud pesule) pesuaine sahtli peamisse lahtrisse .

4. Sulgege kaas.
5. Valige ja käivitage programm Synthetics temperatuuril 60°C (vaadake eraldi programmide tabelit).


PESU ETTEVALMISTAMINE

Pesu sorteerimine

1. Sorteerige pesu vastavalt...

- **Materjal/hooldamise sümbol**
Puuviil, erinevad kiud, kergesti hooldatav/ sünteetiline, vill, käsipesu.
 - **Värv**
Eraldi värvilised ja valged riided. Peske uusi värvilisi riideid eraldi.
 - **Suurus**
Peske erineva suurusega riideid korraga, et parandada pesemise tõhusust ja jaotumist trumlis.
 - **Õrnad materjalid**
Peske õrna pesu eraldi: kasutage eriprogrammi puhta uue villa , kardinade ja muu õrna pesu jaoks. Eemaldage alati kardinade haagid või peske kardinaid haakidega puuvillases kotis. Kasutage eriprogrammi käsipesu kanga jaoks. Peske sukksid, rihmasid ja teisi väiksemaid esemeid või haakidega pesu (nt rinnahoidjad) spetsiaalsetes pesumasina puuvillastes kottides või lukuga padjapüürides.
2. **Tühjendage taskud**
Mündid, kirjaklambrid ja sarnased esemed võivad vigastada teie pesu ning pesumasina trumlit ja toru.
 3. **Kinnitid**
Sulgege lukud ja nõõbid ning haagid; lahtised rihmad või paelad tuleb kokku siduda.

Plekkide eemaldamine

- Veri, piim, munad ja teised orgaanilised ained eemaldatakse üldiselt programmi ensüümifaasi ajal.
- Punase veini, kohvi, tee, muru ja puuviljade plekkide jne eemaldamiseks lisage plekieemaldusvahendit  pesuvahendi sahtli põhipesu kambrisse.
- Raskemaid plekke tuleb enne pesemist töödelda.

Värvimine ja valgendamine

- Kasutage ainult pesumasinates kasutamiseks mõeldud värve ja valgendajaid.
- Järgige tootja juhiseid.
- Masina plastmassist ja kummist osadele võivad värvid ja valgendajad plekke jätta.

Pesu laadimine masinasse

1. Avage masina kaas ülespoole tõmmates.
2. Agave trummel
 - Selleks vajutage trumliuugi avamise nuppu (pildil **10, 11**); pildil **10** kuvatud mudelil on fikseeritud vabastusnupp, mis vajutamisel allapoole ei liigu.
 - Hoides kinni tagumisest tiivast, lükates silindrit noole suunas ja vajutades esimest tiiba allapoole kuni sulgemismehhanism avaneb (pildil **12**).
3. Asetage pesu ükshaaval trumlis. Ärge ületage programmi tabelis toodud programmide maksimumkoormusi.
 - Masina ülelaadimise tulemuseks on mitterahuldav pesemise tulemus ja kortsus pesu.
 - Vaadake, et pesu ei ripuks üle trumli ääre; sel juhul, lükake pesu trumlis, et trumli tiibade korralikuks sulgemiseks oleks piisavalt vaba ruumi.
 - Ärge kasutage tiibasid pesu trumlis surumiseks.
4. Trumli sulgemiseks, hoidke mõlemat tiiba keskel (pildil **13**), tagumine tiib üle eesmise, ja lükake neid allapoole kuni sulgemismehhanism haakub.
TÄHELEPANU: veenduge, et trumli tiivad sulguksid õigesti - sõltuvalt mudelist:
 - Kõik metallist haagid peavad õigesti haakuma tagumise luugi - vt pildil **14**,
 - Kõik metallist haagid peavad õigesti haakuma tagumise luugi tiivaga ning nupp peab minema üle tagumise luugi tiiva ääre - vt pildil **15**,
 - Esimese tiiva liugur peab osaliselt tagumist tiiba katma - vaarake pildil **16**.

Kontrollige, et pesu ei jääks luukide või luukide ja masina vahele kinni.

PESUVAHENDID JA LISAAINED

- ⚠ Hoidke pesuvahendeid ja lisaaineid ohutus ja kuivus ning lastele kättesaamatus kohas.
- ⚠ Ärge kasutage lahusteid (nt tärpentiin, bensiin). Ärge peske pesumasina kangaid, mida on eelnevalt lahustite või kergsüttivate vedelikega töödeldud.

Kasutage ainult selliseid pesuvahendeid ja lisaaineid, mis on toodetud kodustes pesumasinate kasutamiseks. Järgige rõivaste hooldusetiketile märgitud juhiseid.

Pesuvahendi valik sõltub:

- Materjalist,
- Värvusest.
- Pesemistemperatuurist.
- Määrumise astmest ja tüübist.

Pesumaja tüüp	Kind of pesuaine
Tugevast kangast valge pesu (külm – 95 °C):	pleegitusainet sisaldavad tugevatoimelised pesuvahendid
Valge õrn pesu (külm – 40 °C):	pleegitus- ja/või optilist sära lisavaid aineid sisaldavad õrnatoimelised pesuvahendid
Hele/pastelse varjundiga pesu (külm – 60 °C):	pleegitus- ja/või optilist sära lisavaid aineid sisaldavad õrnatoimelised pesuvahendid
Erksat värvi pesu (külm – 60 °C):	pleegitus- ja või optilist sära lisavaid aineid sisaldavad pesuvahendid, mis on mõeldud värvilise pesu pesemiseks
Musta/tumedat värvi pesu (külm – 60 °C):	musta/tumedat värvi pesu pesemiseks mõeldud spetsiaalsed pesuvahendid

Erihooldust (näiteks villasest või mikrokiust kangast) vajava pesu pesemiseks soovitame kasutada kaupluses müügilolevaid spetsiaalseid pesuvahendeid, lisandeid ja eeltöötlusvahendeid. Lisateave veebilehel www.cleanright.eu.

Ärge kasutage vedelat pesuvahendit põhipesu jaoks, kui te olete aktiveerinud eelpesu valiku. Ärge kasutage vedelat pesuvahendit, kui valite viitajaga käivituva/lõppeva tsükli (olenevalt mudelist).

Doseerimine

Järgige pesuvahendi pakendil toodud doseerimissoovitusi. Need sõltuvad:

- määrumise astmest ja liigust;
- pesu kogusest
 - pesumasinatäis: järgige pesuvahendi tootja juhiseid
 - pool pesumasinatäit: 3/4 pesumasinatäie kogusest
 - miinimumkogus (umbes 1 kg): 1/2 pesumasinatäie kogusest

Kui pesuvahendi pakendil ei ole infot soovituslike koguste kohta, siis üldjuhul soovitavad pesuvahendite tootjad 4,5 kg pesu tugevatoimelise pesuvahendi ja 2,5 kg pesu pehmetoimelise pesuvahendi korral.

- piirkonna vee karedus (küsi kohalikult veevarustuse ettevõtetelt). Pehme vesi vajab vähem pesuvahendit kui kare vesi.

Tähtis:

Liigne pesuvahendi kasutamine võib põhjustada liigset vahu tekkimist, mis vähendab pesemise efektiivsust. Kui pesumasin avastab liigse vahu olemasolu, võib see takistada tsentrifuugimist või pikeneb tsükli kestus ja suureneb vee kulu (vt märkuseid vahu tekkimise kohta osast „Rikkeotsingu juhend“). Kui kasutatakse liiga vähe pesuvahendit, võib pesu halliks muutuda ning küttekehale, trumlile ja voolikutesse koguneb rohkesti katlakivi.

Kuhu panna pesuvahend ja lisaained (pildil 17)

I Eelpesu pesuvahendi kamber

- Eelpesu pesuvahend (ainult juhul, kui olete valinud eelpesurežiimi).

II Põhipesu pesuvahendi kamber

- Põhipesu pesuvahendi kamber (tuleb lisada kõikide pesuprogrammide puhul).
- Plekieemaldaja (valikuline)
- Veepehmedaja (valikuline, soovitatav, kui veekaredusklass on 4 või suurem)

☼ Pehmedaja kamber

- Kangapehmedaja (valikuline)
- Vees lahustatud tärkliis (valikuline)

Pesuvahendi, lisandite või pehmedaja lisamisel jälgige, et selle tase ei ületa „MAX“ tähist. Lisateavet pesuvahendi ja kangapehmedaja kasutamise kohta erinevates programmides leiate programmitabelist.

Kloorvalgendaja kasutamine

- Peske oma pesu soovitud programmiga (puuvill, sünteetiline), lisades õige koguse kloorvalgendajat LOPUTUSVAHENDI kambrisse (sulgege ettevaatlikult kaas).
- Käivitage kohe pärast programmi lõppu loputamise ja tsentrifuugimise programm, et eemaldada valgendaja lõhna jäägid; soovikorral võite lisada ka loputusvahendit.
- Ärge kunagi pange loputusvahendi kambrisse korraga valgendit ja loputusvahendit.

Tärglise kasutamine

- Kui soovite kasutada tärglise pulbrit, toimige järgmiselt:
- Peske oma pesu soovitud programmiga.
- Valmistage ette tärglise lahuse vastavalt tärglise tootja juhistele.
- Valage ettevalmistatud tärglise lahuse (maksimaalselt 100 ml) pesuvahendi sahtli loputusvahendi kambrisse.
- Sulgege luuk ja käivitage loputamise ja tsentrifuugimise programm.

FILTRI PUHASTAMINE/ JÄÄKVEE VÄLJASTAMINE

Pesumasin on varustatud isepuhastuva pumbaga. Filter püüab kinni esemed, nagu nõõbid, mündid, kirjaklambrid jne, mis on jäänud pesu sekka.

Soovitame filtrit regulaarselt kontrollida ja puhastada, vähemalt kaks või kolm korda aastas.

Täpsemalt:

- Kui masin ei väljasta vett korralikult või kui tsentrifuugimisega on probleeme.
- Kui süttib pumba puhastamise indikaator.
TÄHTIS: enne vee väljalaskmist veenduge, et see oleks jahtunud.

Jääkvesi tuleb masinast välja lasta ka enne transportimist.

1. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust.
2. Avage filtri kate mündiga (pildil 18).
3. Asetage selle alla kauss.

4. Keerake filtrit aeglaselt vastupäeva, kuni vesi hakkab välja voolama. Ärge filtrit veel eemaldage.
5. Oodake kuni kogu vesi on välja voolanud.
6. Nüüd keerake filter lõpuni lahti ja eemaldage see (pildil 19).
7. Puhastage filter ja filtri kamber.
8. Veenduge, et filtri rootor (korpuses filtri taga) poleks blokeeritud.
9. **Pange filter tagasi ja keerake see päripäeva uuesti kinni. Veenduge, et filter on korralikult lõpuni kinni keeratud.**
10. Valage masinasse trumli kaudu umbes liiter vett ja kontrollige, et filtri juures leket ei oleks.
11. Sulgege filtri kate.
12. Ühendage pesumasin uuesti.

KORRASHOID JA HOOLDUS

Alati eemaldage pesumasin enne teeme hooldustöid.

Pesuvahendi sahtel

Puhastage pesuvahendi sahtlit regulaarselt, vähemalt kolm või neli korda aastas, et vältida pesuvahendi kuhjumist:

1. Pesuainesahkli vabastamiseks ja eemaldamiseks vajutage nupule (pildil 20). Pesuainesahklis võib olla veel veidi vett ja seetõttu hoidke seda ülespidi.
2. Peske sahtlit jooksva vee all. Puhastamiseks võite eemaldada ka pesuainesahkli taga oleva sifooni (pildil 21).
3. Pange pesuainesahkli sifoon tagasi (kui eemaldasite selle).
4. Pesuainesahkli tagasi panemisel jälgige, et selle alumised nagad lähevad kaanes olevatesse vastavatesse avadesse ja lükake pesuainesahtel vastu kaant, kuni see oma kohale lukustub.

Märkus: veenduge, et pesuvahendi sahtel oleks õigesti paigaldatud.

Veevooliku filter

Kontrollige ja puhastage regulaarselt (vähemalt kaks või kolm korda aastas).

1. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust.
2. Keerake kraan kinni.
3. Keerake voolik kraani küljest lahti.
4. Puhastage ettevaatlikult vooliku otsas olev filter seda lahti võtmata. Puhastamiseks võite kasutada näiteks hambaharja.
Märkus: ärge kastke voolikut vette.
5. Keerake voolik käitsi tagasi kraani külge. Ärge kasutage tange (liidese muljumise oht).
6. **Avage kraan ja kontrollige, et ühendused oleksid veekindlad.**
7. Ühendage pesumasin uuesti vooluvõrku.

Veevooliku

(pildil 22, 23 või 24, sõltub mudelist)

Kontrollige regulaarselt hapraks muutumise ja pragunemise suhtes. Kui veevoolik on kahjustunud, vahetage see uue sama tüüpi vooliku vastu, mis on saadaval müügijärgset teenindusest või müügiesindajalt.

Kui pesumasina veevoolik vastab mudelile 22, kontrollige aegajalt kaitseventiili kontrollakent: kui see on punane (A), siis on rakendunud vee sulgefunktsioon ja müügijärgset teenindusest või edasimüüja juurest tuleb uus voolik hankida. Vee sissevõtvooliku lahti keeramiseks, nagu joonisel 22 näidatud, lükake keeramise ajal vabastushoob (B) (kui on olemas) alla.

Kui veevoolikul on läbipaistev voolikukate (pildil 23), kontrollige regulaarselt selle värvust. Kui vooliku värvus on mõnes kohas muutunud, siis võib voolik lekkida ning see tuleb välja vahetada. Võtke asendusvooliku ostmiseks ühendust meie müügijärgse teeninduse või müügiesindajaga.

Seadme välispind ja juhtpaneel

- Puhastage pehme ja niiske lapiga.
- Vajadusel kasutage puhastamiseks seebivett või pehmetoimelist pesuvahendit (ärge kasutage lahusteid sisaldavad või abrasiivseid pesuvahendeid, akna- ega üldpuhastusvahendeid, sest need võivad kahjustada pesumasina pindu).

Seadme sisepinnad

- Jätke pärast iga pesukorda kaas lahti, et seadme sisemus saaks kuivada.
- Kui te ei kasuta pesemisel temperatuuri 95°C või teete seda harva, siis vahetevahel tasuks kasutada ilma pesuta 95°C lisades väikese hulga pesuainet, nii hoiate pesumasina sisemuse puhtana.

Kaane tihend

- Kontrollige regulaarselt kaane tihendi seisundit ja puhastage seda aeg-ajalt niiske lapiga.

Vee sisselaskevoolik(ud)

- Kontrollige regulaarselt, et volik(ud) ei ole hapraks muutunud ega pragunenud. Vajadusel vahetage.

Filter

- Kontrollige ja puhastage filtrit regulaarselt, vähemalt 3 või 4 korda aastas (vt "Filtri puhastamine/Jääkvee väljastamine").

Ärge kasutage seadme puhastamiseks kergsüttavaid vedelikke.

Trumli ja toru vahele kukkunud eseme kättesaamine

Kui midagi kukub kogemata trumli ja toru vahele, saab selle sealt kätte tänu ühele eemaldatavale trumli tiibadele:

1. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust.
2. Eemaldage trumlist pesu.
3. Sulgege trumli tiivad ja pöörake trumlit pool pööret (pildil 25).
4. UVajutage kruvikeerajaga plastmassotsale ja lükake laba vasakult paremale (pildil 26, 27).
5. See kukub trumliisse.
6. Avage trummel: saate eseme kätte läbi trumli oleva ava.
7. Paigaldage tiib trumli seest: Asetage plastmassots trumli paremal küljel ava kohale (pildil 28).
8. Seejärel libistage plastmasslaba paremalt vasakule, kuni see klõpsatub kohale.
9. Sulgege uuesti trumli tiivad, pöörake trumlit pool pööret ja kontrollige tiiva asendit selle kinnituskohdades.
10. Ühendage pesumasin uuesti vooluvõrku.

PESU JÄÄKNIISKUS PÄRAST TSENTRIFUUGIMIST

Pesu jääkniiskus pärast tsentrifugimist sõltub peamiselt kanga liigist, valitud programmist ja tsentrifugimiskiirusest.

Madalaima niiskusesisalduse tagamiseks valige energiamärgistustel viidatud pesuprogramm ja maksimaalne tsentrifugimiskiirus. See programm on märgitud programmitabelis kui "Energiamärgistusel viidatud programm".

Tsentrifugimise energiatõhususe klassidele vastav niiskusesisaldus (%-des):

Tsentrifugimistõhususe klass	Jääkniiskus (%)
A (= kõige tõhusam)	alla 45
B	45 või rohkem, kuid alla 54
C	54 või rohkem, kuid alla 63
D	63 või rohkem, kuid alla 72
E	72 või rohkem, kuid alla 81

TRANSPORTIMINE JA KÄSITSEMINE (pildil 29)

1. Eemaldage pesumasin vooluvõrgust.
2. Keerake kraan kinni.
3. Eemaldage vee sisse- ja väljalaske voolikud.
4. Eemaldage kogu vesi voolikutest ja pesumasinast (vaadake "Filtri puhastamine/Jääkvee väljastamine"). Õnnetuste vältimiseks oodake, et vesi oleks piisavalt jahtunud.
5. Masina liigutamise lihtsustamiseks tõmmake

käega masina eest põhja alt välja kang (sõltuvalt mudelist) ja lükake seda kuni lukustumiseni jalaga. Pärast pange kang oma esialgsesse asendisse tagasi.

6. Transportimise ajaks kinnitage ka transportitugi.
7. Transportige pesumasinat püstises asendis.

TÄHTIS: ärge kasutage pesumasinat, kui kang on välja tõmmatud.

MÜÜGIJÄRGNE TEENINDUS

Enne klienditeenindusega ühendust võtmist:

1. Proovige probleemi ise lahendada (vt "Rikkeotsingu juhend")..
2. Taaskäivitage programm, et kontrollida, kas probleem on ise lahenenud.
3. Kui pesumasin ei tööta korralikult, heliastage meie müüjajärgsesse teenindusse.

Täpsustage:

- Probleemi olemust.
- Pesumasina mudelit.
- Teeninduskoodi (number sõna SERVICE järel).

Klienditeeninduse kleebis asub filtri kätte taga või masina tagaküljel.

- Teie täpne aadress.
- Teie telefoninumber ja suunakood.
- Võite võtta ühendust ka teile pesumasina müünud jaemüüja teenindusega.

Vabrikant:

Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

SERVICE 0000 000 00000







RIKKEOTSINGU JUHEND

Teie pesumasin on varustatud automaatsete ohutusfunktsioonidega, mis avastavad vigasid varakult ja võimaldavad teil õigesti reageerida. Need vead on tihti nii väikesed, et neid saab eemaldada paari minutiga.

Probleem	Põhjused - Lahendused - Soovitused
Seade ei käivitu, lambid ei põle	<ul style="list-style-type: none"> Pistik ei ole õigesti pessa sisestatud. Pesa või kaitse ei tööta korralikult (kasutage testimiseks näiteks lauavalgustit). Energia säästmiseks lülitub pesumasin automaatselt välja enne programmi alustamist ja pärast programmi lõppemist. Pesumasina sisse lülitamiseks keerake programmiselektor esmalt asendisse „Off/O” ja seejärel soovitud programmile.
Seade ei käivitu, kuigi start (paus) nupp on vajutatud	<ul style="list-style-type: none"> Kaas ei ole õigesti suletud. Funktsioon „Lapselukk“ on aktiveeritud $\text{---}\bigcirc$ (kui on teie mudelil). Nuppude avamiseks vajutage korraga temperatuuri ja tsentrifuugi nuppe ja hoidke neid vähemalt 3 sekundit. Ekraanilt kaob võtme sümbol ja programmi saab käivitada.
Seade jääb programmi ajal seisma ja start (paus) lamp vilgub	<ul style="list-style-type: none"> Loputamise tagasihoidmine on aktiveeritud (kui on teie mudelil) - katkestage loputamise tagasihoidmine, vajutades start (paus) või valige vee väljastamise programm. Programmi on muudetud - valige uuesti soovitud programm ja vajutage start (paus). Programm on katkestatud ja kaas avatud - sulgege kaas ja taaskäivitage programm, vajutades start (paus). Seadme turvasüsteem on käivitunud (vaadake “Tõrkeindikaatorite kirjeldused”). Veekraan on avamata või veevoolik on keerduis (“Veekraan kinni” lamp süttib).
Pesuvahendi sahtlis on pärast pesemise lõpetamist pesuvahendi / lisaainete jäägid	<ul style="list-style-type: none"> Pesuvahendi sahtel ei ole õigesti paigaldatud või on ummistunud (vaadake “Korrashoid ja hooldus”). Veevooliku filter on ummistunud (vaadake “Korrashoid ja hooldus”).
Seade vibreerib tsentrifuugimise ajal	<ul style="list-style-type: none"> Pesumasin ei ole loodis; jalad ei ole õigesti reguleeritud (vaadake “Paigaldamine”). Transporditugi on eemaldamata; enne pesumasina kasutamist tuleb eemaldada transporditugi.
Tsentrifugimise tulemused ei ole rahuldavad	<ul style="list-style-type: none"> Tsentrifugimise ajal tekkis tasakaaluprobleem ja seetõttu katkestati tsükkel pesumasina kahjustamise vältimiseks (vt “Tasakaalutus tsentrifuugimise ajal”). Liigne vahutamine takistas tsentrifuugimist; valige ja käivitage loputamise ja tsentrifuugimise programm. Vältige liigset pesuvahendi doseerimist (vt “Pesuvahendid ja lisaained”). Tsentrifuugi nupp on seatud madalale kiirusele.
Pärast programmi lõppemist vilgub “Tasakaalutus tsentrifuugimise ajal” või programmivoo näidikutuli “Tsentrifuug/Vee väljalaskmine” või tsentrifuugimiskiiruse näit ekraanil või tsentrifuugimiskiiruse näidik (oleneb mudelist). Pesu jääb väga märjaks.	<p>Pesu oli tsentrifuugimise ajal tasakaalust väljas ja pesumasina kahjustamise vältimiseks tsükkel katkestati. Sellepärast jäi pesu väga märjaks. Tasakaalutuse põhjused: liiga väike kogus pesu (ainult mõned üsna suured või väga suure imamisvõimega esemed, nt kääterätikud) või suured/rasket pesuesemed.</p> <ul style="list-style-type: none"> Võimaluse korral ärge pange pesumasinasse liiga väikest kogust pesu. Kui pesete suurt või rasket pesueset, siis soovime lisada pesumasinasse ka erineva suurusega muid pesuesemeid. <p>Kui soovite tsentrifuugida märga pesu, siis lisage pesumasinasse erineva suurusega muid pesuesemeid ning seejärel valige ja käivitage programm “Loputamine & Tsentrifuug”.</p>
Programm kestab oluliselt kauem või lühemalt, kui programmitabelis märgitud või ekraanile kuvatud (kui on ekraan).	<p>Normaalsetes tingimustes kohandub pesumasin programmi kestust mõjutavate erinevate teguritega, nagu nt liigne vaht, rasketest esemetest tulenev tasakaalutus, sissevõetud madalast temperatuurist tulenev pikem soojenemisaeg jne. Lisaks sellele kohandab pesumasina andurisüsteem programmi kestuse vastavalt pesumasinas olevale pesu kogusele. Nende tegurite põhjal arvutatakse programmi kestus vajadusel ümber: sellistel hetkedel kuvatakse ekraanile vastav animatsioon (kui on). Kui pesu kogus on väike, võib programmitabelis kuvatud programmiaeg lühendada kuni 50%.</p>

Törkeindikaatorite kirjeldused

Törke märgutuli süttib põlema	Ekraanil on näit (kui on teie masinal)	Kirjeldus - Põhjused - Lahendused
<p>“Service”</p> 	<p>“bdd” (juhul kui masinal pole ekraani: süttivad kõik programmi progressi märgutuled)</p>	<p>Seade peatub programmi ajal. Trumli tiivad on lahti (trumii tiibasid ei suletud õigesti). Hoidke lähtestamisnuppu vähemalt 3 sekundit, kuni avatud ukse märgutuli  süttib. Avage luuk ja sulgege trumli tiivad, seejärel valige ja käivitage uuesti soovitud programm. Kui viga püsib, teavitage sellest meie klienditeenindust.</p>
	<p>veateated “F02” kuni “F35” (except “F09”)</p>	<p>“Elektrimooduli viga” Valige ja käivitage nõrutusprogramm või hoidke lähtestamisnuppu all 3 sekundit.</p>
	<p>“F09”</p>	<p>Vee tase liiga kõrge (pärast programmi tühistamist või vale toimingut). Lülitage seade välja ning uuesti sisse, valige vee väljastamise programm ja käivitage 15 s jooksul.</p>
	<p>“FA”</p>	<p>Vee peatamise viga. Lülitage seade välja, tõmmake pistik välja ja keerake veekraan kinni. Kallutage masinat ettevaatlikult ettepoole võimaldamaks vee väljavalgumist masina põhjast. Seejärel:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ühendage seadme pistik uuesti vooluvõrguga. • Keerake veekraan lahti (kui vesi voolab otse masinasse ilma masinat käivitamata, esineb viga; keerake veekraan kinni ja võtke ühendust klienditeenindusega). • Valige ja käivitage uuesti soovitud programm.
	<p>“Fod”</p>	<p>Liigne vahutamine. Liigne vaht katkestas pesuprogrammi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valige ja käivitage loputamise ja tsentrifuugimise programm. • Pärast seda valige ja käivitage uuesti soovitud programm ning kasutage vähem pesuainet.
<p>“Veekraan suletud”</p> 	<p>Seadmel puudub veeühendus või see on ebapiisav. Nupp start (paus) vilgub. Kontrollige, kas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veekraan on avatud ja veerõhk on piisav. • Veevoolik ei ole murtud. • Veevooliku filtersõel on umbes (vaadake “Korrashoid ja hooldus”). • Veevoolik ei ole külmunud. • Veevooliku kaitseklapi kontrollaken ei ole punane (eeldusel, et teie seadmel on voolik, nagu näidatud pildil “22” - vaadake eelmist lõiku “Korrashoid ja hooldus”); vahetage voolik välja uue vastu, mille saate osta klienditeeninduse või edasimüüja käest. <p>Kui probleem on eemaldatud, käivitage programm, vajutades start (paus). Kui viga kordub, siis võtke ühendust klienditeenindusega.</p>	
<p>“Puhastage pumpa”</p> 	<p>Jääkvett ei pumbata välja. Masin peatub teatud programmi etapis; tõmmake pistik välja ja kontrollige, et:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Väljalaskevoolikus poleks murtud kohti. • Filter või pump poleks ummistunud (vaadake osa “Filtri puhastamine/Jääkvee väljastamine”); enne vee väljalaskmist veenduge, et see oleks jahtunud). • Väljalaske voolik poleks jäätunud. <p>Valige ja käivitage pärast probleemi eemaldamist vee väljastamise programm või vajutage lähtestamise nuppu vähemalt 3 sekundit; seejärel taaskäivitage soovitud programm. Kui viga kordub, siis võtke ühendust klienditeenindusega.</p>	

Kui teie pesumasinal ei ole aja ekraani, kontrollige, millised eespool kirjeldatud olukordadest võivad olla vee põhjuseks ning järgige vastavaid juhiseid.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Ši skalbyklė skirta tik skalbti ir gręžti skalbyklėse skalbiamiems skalbiniams tokiais kiekiais, kurie paprastai būna namų ūkiuose.

- Naudodamiesi skalbimo mašina, vadovaukitės šiame vadove pateiktomis instrukcijomis bei skalbimo programų lentele.

- Saugokite šias instrukcijas ir skalbimo programų lentele; jei skalbimo mašiną perduosite kitam asmeniui, kartu atiduokite jam/jai naudojimo instrukcijas ir skalbimo programų lentele.

PERSPĖJIMAI IR BENDROJO POBŪDŽIO REKOMENDACIJOS

1. Saugos instrukcijos


- Skalbimo mašina gali būti naudojama tik patalpoje.
- Draudžiama šalia įrenginio laikyti degius skysčius.
- Draudžiama ant skalbimo mašinos dangčio dėti elektros prietaisus.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Saugokite, kad jaunesni nei 3 m. vaikai be priežiūros neliktų šalia skalbimo mašinos.
- Skalbyklę gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra nusilpę, kurie turi mažai patirties ar žinių, bet tik tuo atveju, jei juos kas nors prižiūri ir duoda su įrenginio naudojimu susijusius nurodymus ir kai jie visiškai supranta visus galimus pavojus, kylančius naudojant įrenginį. Vaikams draudžiama žaisti su skalbykle. Skalbyklės priežiūros ir techninio aptarnavimo darbų negalima leisti atlikti vaikams, kurie nėra prižiūrimi.
- Draudžiama bandyti jėga atidaryti dangtį.
- Jei reikia, maitinimo laidą identišku pakeisti galima techninės priežiūros centre. Maitinimo laidą pakeisti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Prieš valydarni ar atlikdami

bet kokius priežiūros darbus, išjunkite skalbimo mašinos maitinimą ir išjunkite ją iš elektros tinklo.

2. Pakuotė

- Pakuotės medžiagos gali būti 100% perdirbamos ir yra pažymėtos pakartotinio panaudojimo ženkleliu ♻️. Pakuotės medžiagas utilizuokite laikydamiesi vietos įstatymų.

3. Pakuotės ir senos skalbimo mašinos išmetimas

- Šis įrenginys yra pažymėtas pagal Europos direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE). Užtikrindami tinkamą šio įrenginio utilizavimą, padedate išvengti neigiamos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai, ko neįmanoma išvengti priešingu atveju. Ženklelis  ant gaminio ar esantis prie gaminio pridedamoje dokumentacijoje nurodo, kad šis įrenginys negali būti išmestas kartu su buitinėmis atliekomis. Vietoje to jis turi būti pristatytas atitinkamą punktą, kur surenkama elektros ir elektroninė įranga. Utilizavimas turi būti atliktas pagal vietos aplinkos apsaugos įstatymus dėl atliekų šalinimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie atliekų tvarkymą, utilizavimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietos savivaldybę, buitinių atliekų surinkimo įmonę ar parduotuvę, kurioje pirkote įrenginį.
- Skalbimo mašina yra pagaminta iš tinkamų pakartotinai naudoti medžiagų. Ji turi būti utilizuojama pagal vietos atliekų utilizavimo reikalavimus.
- Prieš išmesdami pašalinkite ploviklio likučius ir nupjaukite maitinimo laidą, kad mašina nebūtų galima naudotis.

4. Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

- Draudžiama skalbimo mašiną palikti įjungtą, kai ja nesinaudojate. Užsukite čiaupą.

5. EB atitikties deklaracija

- Ši skalbimo mašina buvo suprojektuota, sukonstruota ir pagaminta sudernamai su šių ES direktyvų saugos reikalavimais: 2006/95/EB Žemos įtampos direktyva 2004/108/EB Elektromagnetinio suderinamumo direktyva.

Gamintojas neatsako už skalbinių pažeidimus, jei su drabužiu ar gaminiu pateiktos audinio priežiūros instrukcijos yra netinkamos arba neteisingos

PRIEŠ NAUDOJANTIS SKALBIMO MAŠINA

1. Nuimkite pakuotės medžiagas ir patikrinkite

- Perpjaukite ir nuimkite polietileninį apvankalą.
- Nuimkite viršutinę apsaugą ir apsauginius kampus.
- Nuimkite apatinę apsaugą pakreipdami ir pasukdami skalbimo mašiną ant vieno galinio apatinio kampo. Patikrinkite ar apatinės apsaugos plastmasinė dalis (jei yra su šiuo modeliu) lieka pakuotėje o ne skalbimo mašinos apačioje. Tai yra svarbu, kadangi priešingu atveju ši plastmasinė dalis gali sugadinti skalbimo mašiną veikimo metu.**
- Atidarykite dangtį, jį šiek tiek paspausdami, kai keliate rankeną. Nuimkite polistirolo pagalvėlę (priklauso nuo modelio).
- Nuo valdymo skydelio nuimkite mėlyną apsauginę plėvelę (priklauso nuo modelio).
- Išpakavę įsitikinkite, kad skalbimo mašina nėra pažeista. Priešingu atveju draudžiama naudoti skalbimo mašiną. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą ar vietinį prekybos atstovą.
- Pakuotės medžiagas (celofano maišus, polistirolo padėklus ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje; jos yra pavojingos.
- Jei pervežimo metu skalbimo mašiną veikė šaltis, prieš įjungdami palaikykite ją kambario temperatūroje kelias valandas.

2. Nuimkite transportavimo rėmą

- Siekiant apsaugoti skalbimo mašiną nuo galimų pažeidimų transportavimo metu, prie skalbimo mašinos yra pritvirtintas transportavimo rėmas ir varžtai. **Prieš naudojantis skalbimo mašina transportavimo rėma būtina nuimti** (žr. "Įrengimas"/"Nuimkite transportavimo rėmą").

3. Pastatykite skalbimo mašiną

- Skalbimo mašina turi būti pastatyta ant lygių ir tvirtų grindų.
- Sureguliuokite skalbimo mašinos kojeles taip, kad mašina stovėtų tvirtai ir lygiai** (žr. "Įrengimas"/"Kojelės reguliavimas").
- Medinių ar taip vadinamų "plaukiojančių" (pavyzdžiui, parketas ar laminuota grindų danga) grindų atveju įrenginį pastatykite ant 60 x 40 cm matmenų, mažiausiai 3 cm storio prie grindų pritvirtinto faneros lakšto.
- Patikrinkite, skalbyklės apačioje esančių vėdinimo angų (jeigu yra, priklausomai nuo modelio) neuždengė kilimas arba kitos medžiagos.


4. Vandens tiekimas

- Vandens įleidimo žarną prijunkite vadovaudamiesi vietinės vandentiekio įmonės nurodymais (žr. "Įrengimas"/"Vandens įleidimo žarnos prijungimas").
- Vandens tiekimas: Tik šaltas vanduo
- Vandens čiaupas: 3/4" įsriegtos žarnos jungtis
- Slėgis: 100-1000 kPa (1-10 barų).
- Skalbimo mašinos prijungimui prie vandentiekio naudokite tik naujas žarnas. Draudžiama šiam tikslui naudoti panaudotas žarnas; jos turi būti išmestos.

5. Vandens išleidimo žarna

- Gerai pritvirtinkite drenažinę žarną prie sifono ar tiesiogiai prie vandens nupylimo kanalo (žr. "Įrengimas"/"Vandens išleidimo žarnos prijungimas").
- Jei skalbimo mašina yra prijungta prie įmontuotos vandens pašalinimo sistemos, įsitikinkite, kad sistemoje yra speciali anga, leidžianti išvengti vandens įleidimo ir išleidimo tuo pačiu metu (pumpavimo efektas).

6. Elektros prijungimas

- Elektrą prijungti turi kvalifikuotas specialistas, vadovaudamasis gamintojo instrukcijomis ir galiojančiais saugos nurodymais.
- Techniniai duomenys (įtampa, galia ir saugikliai) yra pateikti duomenų plokštelėje skalbimo mašinos nugarėlėje.
- Draudžiama naudoti ilginamuosius laidus ir tinklo lizdo skirstytuvus.
- Tinklo lizdas turi būti pasiekiamas bet kuriuo metu arba išjungimas iš elektros tinklo atliekamas per dvipolį jungiklį.
- Draudžiama įjungti skalbimo mašiną, jei transportavimo metu ji buvo apgadinta. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
- Maitinimo laidą pakeisti gali tik techninės priežiūros centre.
- Skalbimo mašina turi būti prijungta prie veikiančio įžeminto lizdo, suderinamai su visais reikalavimais. Jei skalbimo mašiną ketinate pastatyti patalpose, kur yra dušas ar vonia, sujungimą būtina apsaugoti mažiausiai 30 mA diferencialiniu likutinės srovės prietaisu. Pagal įstatymus skalbimo mašina turi būti įžeminta. Gamintojas neprisiima atsakomybės už asmenų ar gyvūnų sužeidimus bei nuosavybės apgadšinimą dėl gedimo, kuris įvyko nesilaikant pateiktų naudojimo instrukcijų.
- Naudodami automatinį liekamosios srovės grandinės pertraukiklį pasitelkite tik  ženklą pažymėtą modelį.

Apytiksliai matmenys:

Plotis:	400 mm
Aukštis:	900 mm
Gylis:	600 mm

SKALBIMO MAŠINOS APRAŠYMAS (pav. 1)

- a. Dangtis
- b. Skalavimo priemonių skyrelis
- c. Būgnas
- d. Priėjimas prie siurblio už filtro
- e. Techninės priežiūros lipdukas (už filtro dangtelio)

- f. Paslankumo svirtis (priklauso nuo modelio)
Norėdami perkelti skalavimo mašiną: šiek tiek patraukite rankenėlę ranka, o tada traukite, kol sustos su kojele.
- g. Reguliuojama kojelė

ĮRENGIMAS

Nuimkite transportavimo rėmą

Kad būtų išvengta galimo apgadinimo transportavimo metu, prieš skalavimo mašinos yra pritvirtintas transportavimo rėmas.

Svarbu: Prieš pradėdami naudotis skalavimo mašina, transportavimo rėmą BŪTINA nuimti.

1. Plokščiu atsuktuvu ar šešiakampių veržliarakčių nr. 8 atsukite du varžtus "A" ir keturis varžtus "B" (pav. 2).
2. Nuimkite transportavimo rėmą (pav. 3).
3. Į skalavimo mašiną įstatykite keturis išorinius varžtus "B" ir priveržkite juos (pav. 2).
4. Pritvirtinkite du pridedamus tarpiklius "C" į skalavimo mašinos angas "D" (pav. 4).

Pastaba: nepamirškite įstatyti ir priveržti keturių išorinių varžtų.

Kojelės reguliavimas (pav. 5, 6)

Skalavimo mašiną pastatyti ant lygaus paviršiaus, šalia elektros tinklo lizdo, vandens įleidimo ir išleidimo žarnų sujungimų.

Jei grindys nėra lygios, sureguliuokite kojelės padėtį (draudžiama po kojele pakisti medžio, kartono ir pan. gabalėlius):

1. Ranka 2–3 kartus pagal laikrodžio rodyklę pasukdami skalavimo mašinos kojelę iki galo ją išsukite, tada raktu atlaisvinkite fiksuojamąją veržlę.
2. Ranka sureguliuokite kojelės aukštį.
3. Pakartotinai priveržkite antveržlę ją sukdami prieš laikrodžio rodyklę, skalbyklės apačios kryptimi.

Įsitikinkite kad kojelė į grindis remiasi nejudėdama o skalavimo mašina stovi lygiai ir stabiliai (naudokite gulsčiuką).

Skalavimo mašina gali būti pastatyta 40 cm pločio ir 63 cm gylio plote.

Pastaba: jei skalavimo mašina bus pastatyta ant kilimo, reguliuojant kojelę reikia įsitikinti, kad po skalavimo mašina yra pakankamai vietos tinkamam oro cirkuliavimui užtikrinti.

Vandens įleidimo žarnos prijungimas (pav.7)

1. Vandens įleidimo žarną atsargiai prisukite prie vožtuvo galinėje skalbyklės dalyje ("A"); kitą žarnos galą ranka prisukite prie čiaupo.
2. Įsitikinkite, kad žarna nėra sulenкта.
3. Pilnai atsukdami čiaupą patikrinkite prijungimo prie čiaupo ir skalavimo mašinos jungčių hermetiškumą.
- Jei žarna yra per trumpa, pakeiskite ją tinkamo ilgio ir reikiama slėgiui atsparia žarna (1000 kPa min, EN 61770 patvirtinto tipo). Jeigu reikia ilgesnės vandeniui atsparios žarnos, kreipkitės į mūsų Garantinio aptarnavimo skyrių arba prekybos agentą.

- Reguliariai tikrinkite vandens įleidimo žarnos būklę, ar joje nėra įtrūkimų ir trapių vietų.
- Skalavimo mašina gali būti prijungta be atbulinio vožtuvo.

Apsaugos nuo užliejimo vandeniu sistema (pav. 8) (priklauso nuo modelio)

- Prisukite žarną prie vandens čiaupo, iki galo atsukite čiaupą ir patikrinkite jungčių hermetiškumą.
- Skalavimo mašina negali būti prijungta prie nehermetiško vandens šildytuvo maišytuvo čiaupo!
- Nejmerkite žarnos vandens stabdymo įtaiso į vandenį, nes tokiu atveju jis praras savo apsauginę funkciją
- Jei lanksti žarna yra pažeista, nedelsiant išjunkite įrenginį iš elektros tinklo, užsukite čiaupą ir pakeiskite žarną.
- Jei lanksti žarna per trumpa, pakeiskite ją 3 m žarna su vandens pertraukimo įtaisu (galima įsigyti techninės priežiūros centre arba pas įgijotą prekybą atstovą).

Vandens išleidimo žarnos prijungimas (pav. 9)

Atkabinkite vandens išleidimo žarną nuo kairiojo laikiklio "A" pav.

Svarbu:

DRAUDŽIAMA vandens išleidimo žarną atkabinti ir nuo dešinėsios jungties. žr. rodyklė "B" paveikslėlyje.

Priešingu atveju iškyla vandens pratekėjimo pavojus ir nudeginimas karštu vandeniu.


Gerai pritvirtinkite drenažinę žarną prie sifono ar tiesiogiai prie vandens nupylimo kanalo. Jei jums reikia pailginimo, naudokite to paties dydžio lanksčią žarną ir pritvirtinkite į movas prisukamais žarnos spaustukais. Didžiausias bendras vandens išleidimo žarnos ilgis: 2,50 m. Didžiausias aukštis, kuriame gali būti pritvirtinta vandens išleidimo žarna: 100 cm. Mažiausias aukštis, kuriame gali būti pritvirtinta vandens išleidimo žarna: 55 cm.

Svarbu:

Įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarnoje nėra įlinkimų ir imkitės visų atsargos priemonių kad žarna nenukristų skalavimo mašinos veikimo metu.

PRIEŠ PIRMAJĄ SKALBIMĄ


Siekiant pašalinti likusį vandenį, kurį gamintojas naudojo skalbimo mašinai išbandyti, rekomenduojama, neįdėjus skalbinių, atlikti trumpą skalbimo ciklą.

1. Atsukite čiaupą.
2. Uždarykite būgno atvartus.
3. Į pagrindinį skalbiklio dozavimo skyrių  įpilkite


SKALBINIŲ PARUOŠIMAS

Surūšiuokite skalbinius

1. Surūšiuokite skalbinius pagal...

- **Audinio tipą / priežiūros etiketės simbolį**
medvilniniai, mišraus pluošto, lengvai prižiūrimi/sintetiniai, vilnoniai, skalbiami rankomis gaminiai.
 - **Spalvą**
Atskirkite spalvotus ir baltus skalbinius. Plaukite naujus spalvotus drabužius atskirai.
 - **Dydį**
Tuo pat metu skalbkite skirtingo dydžio skalbinius, kadangi taip pagerinamas skalbimo efektyvumas ir pasiskirstymas būgne.
 - **Gležni audiniai**
Gležnų audinių gaminius skalbkite atskirai: naudokite specialią programą, skirtą grynai vilnai , užuolaidoms ir kitiems gležnų audinių skalbiniams. Visada nuimkite užuolaidų pakabukus arba skalbkite užuolaidas su pakabukais medvilninio maišelio viduje. Etiketė "skalbti rankomis" pažymėtiems gaminiams naudokite specialią programą. Mažus skalbinius ir kitus daiktus su kabliukais (pvz.: liemenėles) skalbkite skalbimo maišelyje arba pagalvės apvalse su užtrauktuku.
2. **Ištuštinkite kišenes**
Monetos, segtukai ir t.t. gali sugadinti skalbinius, o taip pat ir skalbimo mašinos būgną bei kubilą.
 3. **Užsegimai**
Užsekite užtrauktukus, kabliukus ir sagas; susekite diržus arba kaspinus.

Dėmių šalinimas

- Kraujo, pieno, kiaušinių ir kitos natūralaus maisto dėmės yra pašalinamos skalbimo programos enzimų fazėje.
- Norėdami pašalinti raudonojo vyno, kavos, arbatos, žolės, vaisių ir panašias dėmes, pripilkite dėmių valiklio į pagrindinio skalbimo ertmę  skalbimo priemonių skyrelyje.
- Sunkiai pašalinamas dėmes apdorokite prieš skalbiant.

Dažymas ir balinimas

- Naudokite tik naudojimui skalbimo mašinoje tinkamus dažus ir baliklius.
- Vykdykite gamintojo instrukcijas.
- Plastikinės ir guminės skalbimo mašinos dalys gali būti išteptos dažais.

nedidelį kiekį skalbiklio (daugiausiai 1/3 kiekio, kurį skalbiklio gamintojas rekomenduoja naudoti skalbiant nesmarkiai suteptus skalbinius).

4. Uždarykite dangtį.
5. Parinkite programą "Synthetics" (Sintetika) ir ją paleiskite; nustatykite 60 °C temperatūrą (žr. atskirą programų lentelę).

Skalbinių sudėjimas

1. Patraukdami į viršų atidarykite skalbimo mašinos dangtį.
 2. Atidarykite būgną
 - Paspausdami būgno atvarto atlaisvinimo mygtuką (pav. 10, 11); vaizduojamame modelyje pav. 10 įrengtas fiksuotas būgno atvarto atlaisvinimo mygtukas, kurį paspaudus, jis nenusispaus.
 - Ranka laikydami galinį būgno atvartą, slankiklį pastumkite į galinę pusę rodyklės kryptimi ir spauskite priekinį atvartą į būgno vidų, kol atsilaivins uždarymo mechanizmas (pav. 12).
 3. Po vieno į būgną sudėkite skalbinius, Draudžiama viršyti didžiausią skalbinių kiekį, nurodytą konkrečiai programai atskiroje programų lentelėje.
 - Jei skalbinių į skalbimo mašiną prikrausite per daug, skalbimo rezultatai bus nepatenkinami, skalbiniai susiglamžę.
 - Pasi rūpinkite, kad skalbiniai nekyšotų iš būgno; priešingu atveju spauskite skalbinius į būgną, kad būtų pakankamai vietos tinkamam būgno atvartų uždarymui.
 - Draudžiama naudoti atvartus skalbinių įspaudimui į būgną.
 4. To close the drum, hold both flaps in the middle again (pav. 13), the rear flap over the front flap. **ATTENTION:** make sure that the drum flaps are properly locked - depending on the model:
 - Visi metaliniai kabliukai turi būti tinkamai užsikabinę apatinio durelių atvarto viduje - žr. 14 pav.
 - Visi metaliniai kabliukai turi būti tinkamai užsikabinę apatinio durelių atvarto viduje, o mygtukas turi uždengti apatinio durelių atvarto kampą - žr. 15 pav.
 - Priekinio atvarto slankiklis turi būti šiek tiek virš galinio atvarto - žr. 16 pav.
- Patikrinkite, ar skalbiniai nejstrigo tarp atvartų ar tarp atvartų ir būgno.

SKALBIKLIAI IR SKALBIMO PRIEDAI

⚠ **Skalbimo priemonės ir priedus laikykite sausiai, vaikams nepasiekiamoje vietoje.**

⚠ **Nenaudokite jokių tirpiklių (pvz.: benzino, terpentino ir t. t.). Draudžiama skalbimo mašinoje skalbti audinius, kurie buvo apdoroti tirpikliais arba degiais skysčiais.**

Naudokite tik skalbimo priemonės ir priedus, specialiai pagamintus namuose naudojamoms skalbimo mašinoms. Vadovaukitės drabužių priežiūros etiketėse pateikiamomis rekomendacijomis.

Skalbimo priemonės pasirinkimas priklauso nuo:

- Audinio tipo.
- Spalvos.
- Skalbimo temperatūros.
- Sutepimo laipsnio.

Audinio tipo	Ploviklio rūšis
Balti tvirti skalbiniai (šaltas - 95 °C):	stiprūs skalbikliai su balikliu
Balti gležni skalbiniai (šaltas - 40 °C):	švelnūs skalbikliai su balikliu ir (arba) optiniais šviesikliais
Šviesios arba pastelinio atspalvio spalvos (šaltas - 60 °C):	skalbikliai su balikliu ir (arba) optiniais šviesikliais
Ryškios spalvos (šaltas - 60 °C):	spalvotiems skalbiniams skirti skalbikliai be balikliu arba optinių šviesiklių
Juodos arba tamsios spalvos (šaltas - 60 °C):	specialiai juodiems arba tamsios spalvos skalbiniams skirti skalbikliai

Specialios priežiūros reikalaujančių skalbinių (pvz., vilnos arba mikroploštų) atveju rekomenduojame naudoti rinkoje prieinamus specializuotus skalbiklius, priemašas arba išankstinės priežiūros priemones. Norėdami sužinoti daugiau informacijos, eikite į interneto nuorodą www.cleanright.eu.

Draudžiama naudoti skystą skalbiklį pagrindiniam skalbimui, jei yra įjungta "Pirminis skalbimas" funkcija. Jei pasirinkote vėlesnį ciklo paleidimą/ ciklo užbaigimą (priklausomai nuo modelio), nenaudokite skystų skalbiklių.

Dozavimas

Vadovaukitės plovimo priemonės pakuotėje pateiktomis rekomendacijomis. Jos priklauso nuo:

- sutepimo pobūdžio ir laipsnio
- skalbinių dydžio
 - pilna apkrova: vykdykite skalbimo priemonės gamintojo instrukcijas;
 - dalinė apkrova: 3/4 kiekio naudojamo pilnai apkrovai
 - minimali apkrova (apie 1 kg): 1/2 kiekio naudojamo pilnai apkrovai

Jei ant skalbimo priemonės pakuotės nepateikti rekomenduojami priemonės dozavimo ir skalbinių kiekiai, galite pasinaudoti dažniausiai skalbimo priemonių gamintojų naudojamomis šiomis rekomendacijomis: 4,5 kg skalbinių intensyviai skalbimui skirtam skalbimo priemonės kiekiui; 2,5 kg skalbinių delikačiam skalbimui skirtam skalbimo priemonės kiekiui.

- vandens kietumas jūsų rajone (informaciją apie

tai galite gauti vietinėje vandentiekio įmonėje). Jei vanduo yra minkštas, reikia naudoti mažesnę kiekį skalbimo priemonių, nei esant kietam vandeniui.

Demesio:

Jei naudojate per didelį kiekį skalbimo priemonių, gali susidaryti labai daug putų ir sumažėti skalbimo efektyvumas. Jei skalbimo mašinoje susidaro daug putų, tai gali sustabdyti sukimasi arba pailginti programos trukmę ir padidinti vandens sąnaudas (žr. pastabas dėl putų susidarymo skyriuje „Gedimų nustatymas ir šalinimas“). Dėl nepakankamo skalbiklio kiekio laikui bėgant skalbiniai taps pilki, o šildymo sistema, būgnas ir žarnos apkalbės.

Kur pilti skalbimo priemones ir priedus (pav. 17)

I | Pirminio skalbimo skyrelis

- Skalbimo priemonę pirminiam skalbimui (tik jeigu pasirinkote „pirminio skalbimo“ funkciją)

II | Pagrindinio skalbimo skyrelis

- Skalbimo priemonę pagrindiniam skalbimui (turi būti dedama visų skalbimo programų metu)
- Priedas dėmių šalinimui (pasirenkamas papildomai)
- Vandens minkštiklis (pasirenkamas papildomai; rekomenduojamas, kai vandens kietumo klasė yra 4 ar didesnė)

☼ Audinių minkštiklio skyrelis

- Audinių minkštiklis (pasirenkamas papildomai)
- Vandenyje ištirpintas krakmolas (pasirenkamas papildomai)

Pildami skalbimo priemones, priedus arba audinių minkštiklį, neviršykite „MAX“ (didžiausio) lygio žymės. Daugiau informacijos apie skalbimo priemonių ir audinių minkštiklio naudojimą skirtingose skalbimo programose ieškokite atskiroje skalbimo programos lentelėje.

Baliklio su chloru naudojimas

- Skalbkite skalbinius norima programa (Medvilnė, Sintetika), į MINKŠTIKLIO ertmę įpilkite reikiamą kiekį baliklio (atsargiai uždarykite dangtį).
- Iškart pasibaigus programai paleiskite programą "Skalavimas ir grėžimas", kad būtų pašalintas bet koks likęs baliklio kvapas; jei norite, galite įpilti minkštiklio.
- Draudžiama tuo pačiu metu į minkštiklio ertmę supilti ir baliklį ir minkštiklį.

Krakmolo naudojimas

Jei norite naudoti krakmolo miltelius, darykite taip:

- Skalbinius skalbkite norima skalbimo programa.
- Vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis paruoškite krakmolo tirpalą.
- Paruoštą krakmolo tirpalą (daugiausiai 100 ml) supilkite į skalbimo priemonių skyrelio minkštiklio ertmę.
- Uždarykite dangtį ir įjunkite "Skalavimas ir grėžimas" programą.

FILTRO VALYMAS / LIKUSIO VANDENS PAŠALINIMAS

Skalbimo mašinoje yra įtaisytas savaimė išsivalantis vandens siurblys. Filtras sulauko tokius daiktus kaip sagos, monetos, segtukai ir pan., kurie buvo likę skalbiniuose.

Filtrą tikrinti ir valyti rekomenduojama reguliariai, mažiausiai du ar tris kartus per metus.

Ypač:

- jei nėra tinkamai pašalinamas vanduo arba neatli- ekami gręžimo ciklai.
- jei šviečia indikatorius "Išvalyti siurblij" **SVARBU:** prieš išleidami vandenį iš įrenginio įsitikinkite, kad vanduo atvėso.

Skalbimo mašinoje likusį vandenį taip pat reikia pašalinti prieš transportuojant įrenginį.

1. Išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo.
2. Naudodamiesi moneta atidarykite filtro dangtelį (pav. 18).

3. Po juo pastatykite indą.
4. Filtrą lėtai sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol pradės tekėti vanduo; jo nenuimkite.
5. Palaukite, kol ištekės vanduo.
6. Dabar išsukite filtrą ir ištraukite (pav. 19).
7. Išvalykite filtrą ir filtro skyrelį.
8. Įsitikinkite, kad siurblio sparnuotė (korpuse už filtro) gali laisvai sukis.
9. **Vėl įstatykite filtrą ir įsukite jį iki galo laikrodžio rodyklės kryptimi. Įsitinkite, kad filtras įsuktas tinkamai ir iki galo.**
10. Į skalbimo mašiną per būgną įpilkite apytikriai vieną litrą vandens ir patikrinkite, ar per filtrą neteka vanduo.
11. Uždarykite filtro dangtelį.
12. Vėl įjunkite skalbimo mašiną į elektros tinklą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Visada išjunkite skalbimo mašiną, prieš tai bet kokią techninę priežiūrą.

Skalbimo priemonių skyrelis

Ploviklio dalytuvą valykite reguliariai, mažiausiai tris ar keturis kartus per metus, kad išvengtumėte skalbimo priemonių susikaupimo:

1. Nuspauskite skalbimo priemonių dalytuvo laikiklį ir išimkite jį (20 pav.). Nedidelis vandens kiekis gali likti dalytuve, todėl turėtumėte jį nešti vertikaliaje padėtyje.
2. Ploviklio dalytuvą nuplaukite tekančio vandens srove. Taip pat valymui galite nuimti sifono dangtelį, esantį dalytuvo galinėje dalyje (21 pav.).
3. Į dalytuvą įstatykite sifono dangtelį (jeigu buvo nuimtas).
4. Sumontuokite dalytuvą įstatydami dalytuvo apatinės auselės į atitinkamas dangtelio angas ir spauskite dalytuvą į dangtelį, kol jis užsifiksuos.

Pastaba: įsitikinkite, kad ploviklio dalytuvą yra tinkamai įstatytas.

Vandens įleidimo žarnos filtras

Tikrinkite ir valykite reguliariai (mažiausiai du ar tris kartus per metus).

1. Išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo.
2. Užsukite čiaupą.
3. Atsukite žarną nuo čiaupo.
4. Kruopščiai išvalykite filtrą, esantį žarnos gale jo neišimdami, pavyzdžiui, šepetėliu.
Pastaba: draudžiama panardinti žarną į vandenį.
5. Ranką prisukite lanksčiai žarną atgal prie čiaupo. Draudžiama naudoti reples (jungties suspaudimo pavojus).
6. **Atsukite čiaupą ir patikrinkite, ar jungtys yra hermetiškos.**
7. Skalbimo mašiną įjunkite į elektros tinklą.

Vandens tiekimo žarna

(pav. 22, 23 ir 24, priklauso nuo modelio)

Reguliariai tikrinkite, ar nėra nutrupėjimo ir įtrūkimų. Jei vandens įleidimo žarnoje matomi pažeidimai, žarną pakeiskite nauja to paties tipo žarna, kurią galima užsisakyti techninės priežiūros centre arba pas įgaliotą prekybos atstovą.

Jei skalbyklės įleidžiamoji žarna yra tokia, kokia pavaizduota 22 paveikslėlyje, reguliariai pažiūrėkite į apsauginio vožtuvo patikros langelį: **(A)** jei jis raudonas, tai reiškia, kad suveikė vandens sustabdymo funkcija, todėl žarną reikia pakeisti nauja žarna, kurią įsigysite aptarnavimo po pardavimo tarnyboje arba iš atstovo. Norėdami atsukti įleidžiamąją žarną kaip parodyta 22 paveikslėlyje, nuspauskite žemyn atleidimo svirtį **(B)** (jei tokia yra).

Jei vandens įleidimo žarna yra permatoma (23 pav.), reguliariai tikrinkite jos spalvą. Jei kai kuriose vietose spalva paryškėja, tai reiškia, kad žarnoje gali būti nuotėkis - žarną būtina pakeisti. Dėl žarnos pakeitimo kreipkitės į techninės priežiūros centro specialistus ar įgalioto atstovo specialistus.

Išoriniai įrenginio paviršiai ir valdymo skydelis

- Valykite drėgnu skudurėliu.
- Jei būtina, naudokite mulliną vandenį arba švelnią plovimo priemonę (nenaudokite plovimo priemonių, turinčių tirpiklių, abrazyvių medžiagų, langų valiklių ar bendros paskirties valymo priemonių - tokios priemonės gali pažeisti paviršių).

Vidiniai įrenginio paviršiai

- Po kiekvieno skalbimo mašinos dangtį palikite atidarytą kad išdžiūtų vidiniai įrenginio paviršiai.
- Jei 95°C temperatūros vandenyje skalbinius skalbiate labai retai ar niekada, siekiant išlaikyti švarius vidinius įrenginio paviršius, rekomenduojama retkarčiais įjungti 95°C skalbimo programą be skalbinių įdėjus nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

Dangčio tarpiklis

- Periodiškai tikrinkite dangčio tarpiklio būklę ir bėgant laikui nuvalykite jį drėgnu skudurėliu.

Vandens įleidimo žarna (žarnos)

- Reguliariai tikrinkite vandens įleidimo žarnos (žarnų) būklę, ar joje nėra įtrūkimų ir trapių vietų. Jei reikia pakeiskite.

Filtrai

- Filtrą tikrinkite ir valykite reguliariai, 3 ar 4 kartus per metus (žr. "Filtro valymas/Likusio vandens pašalinimas").

Įrenginio valymui draudžiama naudoti degius skysčius.

Daikto, įstrigusio tarp būgno ir kubilo, ištraukimas

Jei atsitiktinai tarp būgno ir kubilo pateko koks nors daiktas jūs galite išimti jį dėka išimamų būgno plokštelių:

1. Išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo.
2. Iš būgno išimkite skalbinius.
3. Uždarykite būgno atvartus ir pasukite būgną per pusę apsisukimo (pav. 25).
4. Naudodamiesi atsuktuvu paspauskite plastikinį galą, stumdami plokštelę iš kairės į dešinę (pav. 26, 27).
5. Ji įkris į būgną.
6. Atidarykite būgną: jūs galite ištraukti daiktą per angą būgne.
7. Įstatykite plokštelę iš būgno vidaus: Plastikinį galą įstatykite virš angos būgno dešinėje (pav. 28).
8. Tada pastumkite plastikinę plokštelę iš dešinės į kairę, kol ji užsifiksuos.
9. Dar kartą uždarykite būgno atvartus, būgną pasukite per pusę apsisukimo ir patikrinkite plokštelių padėtį kad ji būtų įsitvirtinusi visuose tvirtinimo taškuose.
10. Skalbimo mašiną įjunkite į elektros tinklą.

SKALBINIUOSE PO GRĘŽIMO IŠLIEKANTIS DRĖGMĖS KIEKIS

Skalbiniuose po gręžimo išliekančios drėgmės laipsnis daugiausia priklauso nuo audinio rūšies, pasirinktos programos ir gręžimo greičio. Mažiausiai drėgmės gali išlikti naudojant energijos etiketėje nurodytą skalbimo programą bei didžiausią gręžimo greitį. Ši programa atskiroje programų lentelėje pažymėta kaip "Energijos etiketės atskaitos programa". Toliau pateikiama išliekančios drėgmės kiekio (%) apžvalga, jį susiejant su įvairiomis gręžimo ir džiovinimo efektyvumo klasėmis:

Gręžimo ir džiovinimo efektyvumo klasė	Išliekančios drėgmės kiekis %
A (= efektyviausia)	mažiau nei 45
B	45 arba daugiau, tačiau mažiau nei 54
C	54 arba daugiau, tačiau mažiau nei 63
D	63 arba daugiau, tačiau mažiau nei 72
E	72 arba daugiau, tačiau mažiau nei 81

TRANSPORTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA (pav. 29)

1. Išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo.
2. Užsukite čiaupą.
3. Atjunkite vandens įleidimo ir išleidimo žarnas.
4. Pašalinkite žarnose ir skalbimo mašinoje likusį vandenį (žr. "Filtro valymas/Likusio vandens pašalinimas"). Palaukite, kol vanduo atvės, kad išvengtumėte bet kokių nelaimingų atsitikimų.
5. Kad būtų lengviau perkelti skalbimo mašiną, ranka šiek tiek patraukite skalbimo mašinos priekyje

apačioje esančią rankenėlę (jei tokia išvis yra) ir ištraukite, kol sustos su kojele. Po to paspausdami rankenėlę grąžinkite į pradinę padėtį.

6. Vėl pritvirtinkite transportavimo rėmą.
7. Skalbimo mašina turi būti transportuojama vertikaliaje padėtyje.

SVARBU: draudžiama naudotis skalbimo mašina, kai rankenėlė yra ištraukta.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Prieš kreipiantis į techninės priežiūros centrą:

1. Pabandykite savarankiškai pašalinti problemą (žr. "Gedimų lokalizavimo vadovas").
2. Iš naujo paleiskite programą, kad patikrintumėte, ar problema buvo pašalinta.
3. Jei skalbimo mašina ir toliau neveikia tinkamai, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Nurodykite:

- Problemos pobūdį.
- Skalbimo mašinos modelį.
- Serviso kodą (numeris po žodžio "SERVICE").

Techninės priežiūros lipdukas yra priklijuotas už filtro dangtelio arba skalbimo mašinos nugarėlėje.

- Pilną savo adresą.
- Telefono numerį ir kodą. Pirmausia kreipkitės į prekybos atstovą, iš kurio pirkote skalbimo mašiną nurodomą techninės priežiūros centrą.

Fabrikantas:

Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

SERVICE 0000 000 00000







GEDIMŲ LOKALIZAVIMO VADOVAS

Jūsų skalbimo mašinoje yra automatinės apsaugos funkcijos, kurios nustato ir diagnozuoja gedimus iš anksto ir leidžia jums atitinkamai reaguoti. Šie gedimai yra nežymūs, todėl juos galima pašalinti per kelias minutes.

Problema	Priežastys - Sprendimai - Patarimai
Įrenginys neįsijungia, nešviečia jokios indikatoriaus lemputės	<ul style="list-style-type: none"> • Kištukas nėra įjungtas į tinklo lizdą. • Tinklo lizdas arba saugiklis neveikia tinkamai (patikrinimui naudokite stalinę lempą arba panašų įrenginį). • Taupydama energiją, prieš programos pradžią ir programai pasibaigus, skalbimo mašina automatiškai išsijungia. Skalbimo mašinai įjungti pirmiausia nustatykite programų rankenėlę į „Off/O“ padėtį, paskui pasirinkite pageidaujamą programą
Įrenginys nepradeda veikti, nors buvo paspaustas „Start (Pause)“ mygtukas	<ul style="list-style-type: none"> • Netinkamai uždaryta dangtis. • Buvo suaktyvinta „Užraktas nuo vaikų“ funkcija —○ (jei tokia funkcija yra šio modelio įrenginyje). Norėdami atrakinti mygtukus vienu metu nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite temperatūros ir grežimo greičio mygtukus. Iš ekrano išnyks raktas simbolis ir bus galima paleisti programą.
Įrenginys sustoja skalbimo programos vykdymo metu ir blykčioja „Start (Pause)“ lemputė	<ul style="list-style-type: none"> • Yra įjungta funkcija „Skalavimo sulaikymas“ (jei tokia funkcija yra modelyje) - išjunkite „Skalavimo sulaikymas“ paspausdami “Start (Pause)” ar pasirinkdami ir paleisdami „Vandens pašalinimas“. • Programa buvo pakeista - iš naujo pasirinkite norimą programą ir paspauskite “Start (Pause)”. • Buvo nutraukta programa ir atidarytas dangtis - uždarykite dangtį ir paleiskite programą paspausdami “Start (Pause)”. • Buvo suaktyvinta įrenginio saugos sistema (žr. „Trikčių indikatorių aprašymas“). • Neatsuktas čiaupas arba yra sulenkta vandens įleidimo žarna (šviečia indikatorius „Užsuktas vandens čiaupas“).
Pasibaigus skalbimui skalbimo priemonės ploviklio dalytuve lieka skalbiklio/ skalbimo priedų	<ul style="list-style-type: none"> • Ploviklio dalytuvas nėra tinkamai įstatytas arba yra užblokuotas (žr. „Valymas ir priežiūra“). • Užsikimšęs filtras vandens įleidimo žarnoje (žr. „Valymas ir priežiūra“).
Grežimo ciklo metu įrenginys vibruoja	<ul style="list-style-type: none"> • Skalbimo mašina nėra pastatyta lygiai; kojėlė nėra tinkamai sureguliuota (žr. „Įrengimas“). • Nebuvo nuimtas transportavimo rėmas; prieš pradėdant naudotis skalbimo mašina būtina nuimti transportavimo rėmą.
Netenkina galutinio grežimo rezultatai	<ul style="list-style-type: none"> • Siekiant apsaugoti skalbyklę dėl grežimo metu atsiradusio disbalanso, buvo sustabdyta grežimo fazė (žr. „Disbalansas grežimo metu“). • Grežimas gali nebūti atliekamas dėl per didelio putų kiekio; išrinkite ir paleiskite „Skalavimas ir grežimas“ programą. Venkite skalbimo priemonės perdozavimo (žr. „Skalbikliai ir skalbimo priedai“). • „Grežimo“ reguliatorių reikia nustatyti mažiausiam sukimosi greičiui.
„Disbalansas grežimo metu“ . Programos jos srauto juostoje mirksi indikatorius „Spin/Drain“ („Grežimas/ Išleidimas“), arba ekrane mirksi grežimo greitis, arba pasibaigus programai mirksi grežimo greičio indikatorius (priklausomai nuo modelio). Skalbiniai vis dar labai šlapi.	<p>Siekiant išvengti žalos skalbyklei, dėl skalbinių kiekio disbalanso buvo sustabdyta grežimo fazė. Štai kodėl skalbiniai vis dar labai šlapi.</p> <p>Toliau pateikiamos galimos disbalanso priežastys: mažas skalbinių kiekis (vos keli gana dideli arba sugeriantys skalbiniai, pvz., rankšluosčiai) arba dideli/sunkūs skalbiniai.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jei tik įmanoma, venkite mažo skalbinių kiekio. • Kai skalbiate didelius arba sunkius skalbinius, itin rekomenduojama pridėti skirtingų dydžių skalbinių. <p>Jei pageidaujate grežti šlapius skalbinius, pridėkite daugiau skirtingų dydžių skalbinių, o paskui pasirinkite ir paleiskite programą „Skalavimas ir grežimas“.</p>
Programos trukmė yra daug ilgesnė arba trumpesnė nei nurodyta programų rodyklėje arba ekrane (jei ekranas mašinoje įdiegtas)	<p>Tai įprasta skalbimo mašinų darbo funkcija, leidžianti mašinai prisitaikyti prie įvairių veiksnių, dėl kurių gali pasikeisti skalbimo programos trukmė – tai per didelis susidariusių putų kiekis, išsibalansavimas dėl per didelio skalbinių svorio, žemos paduodamo vandens temperatūros ir kt. Be to, skalbimo mašinos sistema, įvertinanti skalbinių svorį, atitinkamai gali pakeisti programos trukmę.</p> <p>Priklausomai nuo įvairių veiksnių, programos trukmė yra perskaičiuojama programos eigoje ir reikalui esant keičiama; tokiais atvejais ekrane rodomi atitinkami simboliai (jei tokia funkcija įdiegta). Naudojant nedidelį skalbinių kiekį, programos trukmė nurodyta programų rodyklėje, gali sutrumpėti iki 50 %.</p>

Gedimo indikatorių aprašymas

Užsidega gedimo indikatorius	Indikacija ekrane (jei yra jūsų įrenginyje)	Aprašymas - Priežastys - Sprendimai
“Aptarnavimas” 	“bdd” (tu atveju, kai skalbimo mašinoje nėra ekrano: šviečia visos programos vykdymo sekos indikatoriaus lemputės)	Įrenginys sustoja programos vykdymo metu. Atidaryti būgno atvartai” (būgno atvartai nebuvo uždaryti tinkamai). Mažiausiai 3 sekundes palaikykite nuspausta “Reset” mygtuką ir palaukite, kol įsižiėbs “Durelės atidarytas”  . Atidarykite dangtį ir uždarykite būgno atvartus, tada išrinkite ir dar kartą paleiskite norimą programą. Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
	nuo “F02” iki “F35” (išskyrus “F24”)	“Elektros modulio gedimas” Išrinkite ir paleiskite “Vandens išleidimas” programą arba paspauskite ir mažiausiai 3 sekundes palaikykite “Reset” mygtuką.
	“F09”	“Per didelis vandens lygis” (po programos nutraukimo ar gedimo). Išjunkite ir vėl įjunkite įrenginį išrinkite “Vandens išleidimas” programą ir paleiskite per 15 sekundžių.
	“FA”	“Vandens sustabdymo gedimas Išjunkite įrenginio maitinimą, ištraukite laido kištuką iš tinklo lizdo ir užsukite čiaupą. Atsargiai pakreipkite įrenginį į priekį, kad susirinkęs vanduo ištekėtų per apačią. Tada: <ul style="list-style-type: none"> • Vėl įjunkite įrenginį į elektros tinklą. • Atsukite čiaupą (jei vanduo iškart ims tekėti į įrenginį, dar jo neįjungus reiškia gedimą; užsukite čiaupą ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą. • Išrinkite ir dar kartą paleiskite norimą programą.
	“Fod”	“Per daug putų” Skalbimo programa buvo nutraukta dėl per didelio putų kiekio. <ul style="list-style-type: none"> • Išrinkite ir paleiskite “Skalvimas ir grėžimas” programą. • Po to vėl pasirinkite ir paleiskite pageidaujama programą, naudodami mažiau skalbiklio. Jei gedimas pasikartoja, išjunkite įrenginį iš elektros tinklo, užsukite čiaupą ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
“Užsuktas čiaupas” 	Įrenginyje nėra vandens arba nepakankamas vandens kiekis. Blykčioja “Start(Pause)” lemputė. <ul style="list-style-type: none"> • Pilnai atsuktas vandens čiaupas ir pakankamas tiekiamo vandens slėgis. • Vandens įleidimo žarnoje nėra sulenkimų. • Užsikimšęs tinklinis vandens įleidimo žarnos filtras (žr. “Valymas ir priežiūra”). • Vanduo žarnoje nėra užšalęs. • Vandens įleidimo žarnos apsauginio vožtuvos patikros langelis yra raudonas (įrenginys turi turėti paveikslėlyje pav. 22 nurodytą vandens įleidimo žarną - žr. ankstesnį skyrių “Valymas ir priežiūra”); žarną pakeiskite nauja, kurią galima užsisakyti techninės priežiūros centre arba pas įgaliotą prekybos atstovą. Pašalinę problemą iš naujo paleiskite programą, paspausdami “Start(Pause)” . Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.	
“Išvalyti siurbį” 	Panaudotas vanduo nėra išpumpuojamas. Įrenginys sustojęs atitinkamame programos vykdymo etape; išjunkite ir elektros tinklo ir patikrinkite ar: <ul style="list-style-type: none"> • Vandens išleidimo žarnoje nėra sulenkimų. • Užsikimšęs filtras arba siurblys (žr. skyrių “Filtro valymas/Likusio vandens pašalinimas”; prieš išleisdami vandenį iš įrenginio įsitikinkite, kad vanduo atvėso. • Vanduo išleidimo žarnoje nėra užšalęs. Pašalinus problemą išrinkite ir paleiskite “Vandens išleidimas” programą arba paspauskite ir mažiausiai 3 sekundes palaikykite “Reset” mygtuką; po to iš naujo paleiskite norimą programą. Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.	

Jei jūsų skalbimo mašinoje nėra laiko ekrano patikrinkite, kuri iš anksčiau aprašytų situacijų galėtų būti gedimo priežastimi ir pagal vykdykite pateikiamas instrukcijas.

PIELIETOJUMA DEFINĪCIJA

Šī veļas mazgājamā mašina ir paredzēta tikai mašīnā mazgājamaļai veļai tādos daudzumos, kas ir raksturīgi privātajām mājsaimniecībām.

- Lietojot veļas mašīnu, ievērojiet lietošanas norādījumus un programmu tabulā minēto informāciju.

- Saglabāriet lietotāja norādījumus un programmu tabulu; ja nododat veļas mašīnu citai personai, pievienojiet arī lietošanas norādījumus un programmu tabulu.


PIESARDZĪBAS PASĀKUMI UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI

1. Drošības norades


- Veļas mašīnu driks lietot tikai telpās.
- Neglabāriet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus šķidrums.
- Nenovietojiet uz veļas mašīnas pārsega elektroierīces.
- Nepieļaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.
- Bērni, kuri ir jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties veļas mazgājamās mašīnas tuvumā bez pastāvīgas uzraudzības.
- Veļas mazgājamo mašīnu driks lietot bērni no astoņu gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām un nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja minētās personas atrodas par viņu drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai ir informētas par drošu veļas mazgājamās mašīnas lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar veļas mazgājamo mašīnu. Bērni nedrīkst veikt veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes darbus, ja viņi neatrodas pieaugušo uzraudzībā.
- Nemēģiniet atvērt pārsegu ar spēku.
- Ja nepieciešams, elektrības vadu var nomainīt pret jaunu, tādu pašu vadu klientu apkalpošanas centrā. Elakrības vadu driks nomainīt tikai zinošs darbinieks.

- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes izslēdziet to un atvienojiet no elektrotīkla.

2. Iepakojums

- Iepakojuma materiāli ir pilnībā pārstrādājami, un uz tiem ir otrreizējās pārstrādes simbols . Atbrīvojoties no iepakojuma, ievērojiet vietējos noteikumus.

3. Atbrīvošanās no iesainojuma materiāliem un nolietotās veļas mašīnas

- Šī ierīce ir markēta saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elaktroniskā un elektriskā aprīkojuma atkritumiem (WEEE). Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdziet novērst potenciāli negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas pretējā gadījumā var notikt, ja neievērosiet šī izstrādājuma utilizācijas noteikumus.
- Simbols  uz izstrādājuma vai uz izstrādājumam klātpieliktajiem dokumentiem norāda, ka ierīci nedrīkst utilizēt kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā jānodod elektrisko vai elektronisko preču savākšanas vietā otrreizējai pārstrādei. Utilizācijai jānotiek saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības noteikumiem un atkritumu apsaimniekošanas prasībām. Lai uzzinātu papildu informāciju par apiešanos ar šo izstrādājumu, tā atjaunošanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo atkritumu apsaimniekošanas dienestu vai veikalu, kur iegādājāties šo izstrādājumu.
- Veļas mazgājama mašina ir izgatavota no atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Atbrīvojoties no ierīces atbilstoši spēkā esošajiem vietējiem atkritumu izmešanas noteikumiem.
- Pirms izmešanas notīriet mazgāšanas līdzekļu atliekas un nogrieziet strāvas kabeli, tādējādi padarot veļas mašīnu nelietojamu.

4. Vispārīgie ieteikumi

- Ja veļas mašīna netiek lietota, atvienojiet to no elektrotīkla. Aizgrieziet ūdanskāru.

5. ES paziņojums par atbilstību

- Šī veļas mašīna ir izgatavota un tiek piegādāta atbilstoši šādām Eiropas Savienības direktīvām: 2006/95/EC (zemsprieguma direktīva), 2004/108/EC (elektromagnētiskās savietojamības direktīva).

Ražotājs neuzņemsies atbildību par veļas sabojāšanu, kas radusies no nepareizas vai nepiemērotas audumu apstrādes, vai neievērojot esošos norādījumus par audumu atbilstošu apstrādi.

PIRMS VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANAS

1. Noņemiet iesaiņojuma materiālus un veciet pārbaudi

- a. Pārgrieziet un noņemiet iesaiņojumam paredzēto plēvi.
- b. Noņemiet ierīces virspuses un stūru aizsarglīdzekļus.
- c. **Noņemiet pamatnes aizsarglīdzekļus, sasverot un pagriežot veļas mašīnu uz viena no aizmugurējiem apakšējiem stūriem. Pārbaudiet, vai apakšpuses plastmasas aizsargdaļa (ja tāda šim modelim ir pieejama) ir palikusi nevis ierīces pamatnē, bet gan pievienota iesaiņojuma materiāliem.** Tas ir svarīgi, jo pretēja gadījumā plastmasas daļa ierīces lietošanas laikā var sabojāt veļas mašīnu.
- d. Atveriet vāku, nedaudz piespiežot to uz leju roktura pacelšanas laikā. Izņemiet polistirola starpliku (atkarībā no modeļa).
- e. Noņemiet no paneļa zilo aizsargplēvi (atkarībā no modeļa).
- Pēc veļas mazgājamās mašīnas izsaiņošanas pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Ja rodas šaubas, neizmantojiet veļas mašīnu. Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai ar ietīces pārdevēju.
- Uzglabājiet iesaiņojuma materiālus (plastmasas maisus, polistirola daļas un citus materiālus) bērniem nepieejamā vietā; tie var kļūt bīstami.
- Ja pirms piegādes ierīce bijusi zemā temperatūrā, pirms lietošanas novietojiet to vairākas stundas istabas temperatūrā.

2. Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana

- Lai transportēšanas laikā nepieļautu veļas mašīnas bojājumus, šim nolūkam ir paredzētas transportēšanas skrūves un kronšteins. **Pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu** (skatiet "Uzstādīšana"/"Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana").

3. Veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšana

- Novietojiet veļas mašīnu uz līdzenas un stabilas virsmas.
- **Lai nodrošinātu stabilitāti un nolīmenotu ierīci pielāgojiet veļas mašīnas kājiņas (skatiet "Uzstādīšana"/"Ierīces kājiņu regulēšana").**
- Ja ir koka vai nelīdzena grīda (piemēram, noteikta veida parketa vai lamināta grīda), novietojiet ierīci uz vismaz 40 x 60 cm lielas un vismaz 3 cm biezas saplākšņa loksnes, kas ir pieskrūvēta grīdai.
- Pārbaudiet, vai veļas mašīnas pamatnē esošās ventilācijas atveres (ja tādas ir) nebloķē grīdsega vai citi priekšmeti.


4. Ūdens piegāde

- Pievienojiet veļas mašīnai ūdens ieplūdes šļūteni atbilstoši spēkā esošiem vietējā ūdens piegādes uzņēmuma noteikumiem (skatiet "Uzstādīšana"/"Ūdens ieplūdes šļūtenes pievienošana"). Ūdens piegāde: Tikai aukstais ūdens Ūdenskrāns: 3/4" collu vītņots šļūtenes savienotājs Spiediens: 100-1000 kPa (1-10 bāri).
- Veļas mašīnas ūdens pieslēgumam lietojiet tikai jaunas šļūtenes. Neizmantojiet lietotas šļūtenes. Atbrīvojieties no tām.

5. Ūdens aizplūdes šļūtene

- Izplūdes šļūteni stingri pievienojiet pie sifona vai citas notekūdeņu izplūdes atveres (skatiet "Uzstādīšana"/"Ūdens aizplūdes šļūtenes pievienošana").
- Ja veļas mašīna tiek pievienota iebūvētai aizplūdes sistēmai, pārbaudiet, vai šī sistēma ir aprīkota ar atveri, kas nepieļauj vienlaicīgu ūdens ieplūšanu un aizplūšanu (sifona efekts).

6. Pieslēgšana elektrotīklam

- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists atbilstoši ražotāja norādījumiem un spēkā esošiem elektrodrošības noteikumiem.
- Tehniskie dati (spriegums, jauda un drošinātāji) ir minēti tehnisko datu plāksnītē, kas atrodas veļas mašīnas aizmugurē.
- Neizmantojiet pagarinātājus vai vairākspraudņu kontaktligzdas.
- Pēc veļas mašīnas uzstādīšanas jānodrošina netraucēta piekļuve strāvas kabeļa kontaktspraudnim vai divpolu slēdzim.
- Nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja konstatējat, ka transportēšanas laikā tā ir sabojāta. Informējiet klientu apkalpošanas centru.
- Elektrības vada nomainītu drīkst veikt tikai klientu apkalpošanas centra darbinieki.
- Veļas mašīna jāpieslēdz iezemētai sienas kontaktligzdai atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Ja veļas mašīna tiek uzstādīta dušas vai vannas telpā, tā jāaprīko ar vismaz 30 mA lielu diferenciētu pārpalikuma strāvas ierīci. Saskaņā ar likumdošanu veļas mazgājamā mašīna ir jāiezemē. Ražotājs neuzņemsies atbildību par personu vai dzīvnieku savainojumiem, kā arī īpašuma tiešiem vai netiešiem bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietotāja norādījumu prasības.
- Ja lietojat paliekošās strāvas jaudas slēdzi, izmantojiet tikai modeli, kas marķēts ar .

Aptuvenie izmēri:

Platums:	400 mm
Augstums:	900 mm
Dziļums:	600 mm

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS APRAKSTS (att. 1)

- a. Pārsegs
- b. Mazgāšanas līdzekļa dozators
- c. Veļas tvertne
- d. Piekļuves vieta aiz filtra uzstādītajam sūknim
- e. Klientu apkalpošanas centra uzlīme (atrodas aiz filtra vāciņa)
- f. Pārvietošanas svira (atkarībā no modeļa) Lai pārvietotu veļas mašīnu: ar roku nedaudz pavelciet rokturi uz āru, un velciet to līdz galam, izmantojot kāju.
- g. Regulējamas kājiņas

UZSTĀDĪŠANA

Transportēšanai paredzētā kronšteina noņemšana

Lai transportēšanas laikā nepieļautu veļas mašīnas bojājumus, šim nolūkam ir paredzēts transportēšanas kronšteins.

SVARĪGI: Pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet ierīces aizmugurē transportēšanai paredzēto kronšteinu.

1. Izmantojot plakano skrūvgriezi vai 8. izmēra sešstūru kupolveida uzgriežnatslēgu, izskrūvējiet divas skrūves "A" un četras skrūves (att. 2).
2. Noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu (att. 3).
3. Ievietojiet atpakaļ četras ārējās skrūves "B" un pievelciet tās (att. 2).
4. Ievietojiet veļas mašīnas atverēs "D" divus komplektācijā esošos noslēgus "C" (att. 4).

Piezīme. Neaizmirstiet ievietot atpakaļ un pievilkt četras ārējās skrūves.

Lerīces kājiņu regulēšana (att. 5, 6)

Uzstādi veļas mašīnu uz līdzenas virsmas, blakus elektriskā, ūdens pieslēguma un ūdens izsūknešanas vietai. Ja grīda ir nelīdzena, noregulējiet ierīces kājiņas (nenovietojiet zem veļas mašīnas koka vai kartona paliktņus).

1. Atskrūvējiet veļas mašīnas balstu ar roku, veicot 2 - 3 apgriezienus pulksteņrādītāju kustības virzienā, un pēc tam ar uzgriežnatslēgu atbrīvojiet sprostuzgriezni.
2. Pielāgojiet kājiņu augstumu ar roku.
3. Pievelciet pretuzgriezni, griežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam veļas mazgājamās mašīnas apakšas virzienā.

Pārbaudiet, vai kājiņas pareizi atduras pret grīdas virsmu, un veļas mašīna ir stabila un pareizi nolīmeņota (lietojiet līmeņrādi).

Veļas mašīnu var uzstādīt vietā, kuras izmēri ir šādi: platums - 40 cm un dziļums 63 cm.

Piezīme: Ja uzstādāt veļas mašīnu uz biezas grīdsegas, noregulējiet kājiņas, lai zem ierīces nodrošinātu pietiekami daudz vietas gaisa netraucētai cirkulācijai.

Ūdens ieplūdes šļūtenes pievienošana (att.7)

1. Uzmanīgi uzskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni uz vārsta veļas mašīnas aizmugurē ("A"); otru šļūtenes galu ar roku uzskrūvējiet ūdenskrānam.
2. Pārbaudiet, vai šļūtene nav samezgojusies

3. Pārbaudiet ūdenskrāna ūdensnecauraidību un veļas mašīnas pieslēgumus, atgriežot ūdenskrānu līdz galam.

- Ja šļūtene ir par īsu, nomainiet to pret piemērota garuma spiedienizturīgu šļūteni (1000 kPa min, standarts EN 61770). Ja nepieciešama garāka ūdens šļūtene, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehniskās apkopes nodaļu vai produkcijas izplatītāju.
- Regulāri pārbaudiet, vai caurule nav trausla un tajā nav plaisu, un vajadzības gadījumā nomainiet to.
- Veļas mašīnu var pieslēgt pie vienvirziena vārsta.

Ūdens pretpārplūšanas sistēma (att. 8)

(atkarībā no modeļa)

- Uzskrūvējiet šļūteni uz ūdenskrāna, Atgrieziet pilnībā ūdenskrānu un pārbaudiet savienojuma ūdensnecauraidību.
- Veļas mašīnu nedrīkst pieslēgt pie bezspiediena ūdens sildītāja jaucējkrāna!
- Neiegremdējiet šļūtenes hidroizolācijas ierīci ūdenī, pretējā gadījumā tā zaudēs savas aizsargfunkcijas.
- Ja lokanā šļūtene ir bojāta, nekavējoties atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla, aizgrieziet ūdenskrānu un nomainiet šļūteni.
- Ja elastīgā šļūtene ir par īsu, nomainiet to pret 3 m garu ūdens aptures šļūteni (to var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai pie ierīces tirgotāja).

Ūdens aizplūdes šļūtenes pievienošana (att. 9)

Atāķējiet ūdens aizplūdes šļūteni no skavas (skatiet attēla bultiņu "A").

Svarīgi!

Neatslābiniet ūdens aizplūdes šļūtenes savienojumu (skatiet attēla bultiņu "B"). Pretējā gadījumā pastāv ūdens noplūdes un aplaucēšanās risks.

Izplūdes šļūteni stingri pievienojiet pie sifona vai citas notekūdeņu izplūdes atveres Mazas izlietnes nav piemērotas. Izlietnes malai jāatrodas ne vairāk par 100 cm virs grīdas. Ja nepieciešams pagarinājums, lietojiet tāda paša izmēra lokanu šļūteni, un nofiksējiet savienojumus ar uzskrūvējamām skavām. Maksimālais ūdens aizplūdes šļūtenes garums: 2,50 m. Maksimālais ūdens aizplūdes augstums: 100 cm. Minimālais ūdens aizplūdes augstums: 55 cm.

SVARĪGI:

Pārbaudiet, vai ūdens aizplūdes šļūtene nav samezgojusies, un veļas mašīnas darbības laikā nodrošiniet tās stabilitāti.

BEFORE THE FIRST WASH CYCLE

Lai likvidētu atlikušo ūdeni, kas palicis ražotāja veiktās pārbaudes laikā, ieteicams aktivizēt īslaicīgu mazgāšanas ciklu, neievietojot veļu.

1. Atgrieziet ūdenskrānu.
2. Aizveriet veļas tvirtnes atlokus.
3. Iepildiet galvenajā mazgāšanas līdzekļu dozatora [II] nodalījumā, kas paredzēts gātvenajai

mazgāšanai, nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu (maksimāli 1/3 no tā daudzuma, ko iesaka ražotājs nedaudz netirai veļai).

4. Aizveriet vāciņu.
5. Izvēlieties programmu Sintētika 60°C temperatūrai un aktivizējiet to (skatiet papildu programmu tabulu).

SAGATAVOŠANĀS MAZGĀŠANAS CIKLAM

Veļas šķirošana


1. Sašķirojiet veļu atbilstoši....

- **Auduma tipam/apstrādes birkas simbolam**
Kokvilna, jauktas šķiedras, vienkārša kopšana/ sintētika, vilna, ar rokām mazgājami apģērbi.
- **Krāsas**
Atdaliet balto veļu no krāsainās. Mazgājiet atsevišķi jaunu, krāsainu veļu.

• Izmēram

Lai uzlabotu mazgāšanas efektivitāti un izvietoju veļas tvirtnē, mazgājiet dažāda lieluma veļu.

• Audumu trauslums

Mazgājiet smalkveļu atsevišķi: izmantojiet programmu, kas paredzēta tīrai jaunvilnai , aizkariem un citai trauslai, jutīgai veļai. Pirms aizkaru mazgāšanas noņemiet aizkaru turētājus vai arī ievietojiet aizkarus ar turētājiem kokvilnas maisiņā. Izmantojiet programmu, kas paredzēta ar rokām mazgājamiem audumiem. Ievietojiet zeķes, jostas un citus nelielus veļas gabalus, kā arī izstrādājumus ar āķiem (piemēram, krūšturus) mazgāšanai veļas mašīnā paredzētos kokvilnas maisiņos vai ar rāvējslēdzēju aizvelkamos spilvenu pārvalkos.

2. Iztukšojiet kabatas

Monētas, saspaužamās adatas un citi līdzīgi priekšmeti var sabojāt veļu, kā arī veļas mašīnas tvirtni un cilindru.

3. Aizdares

Aizvelciet rāvējslēdzējus un nostipriniet pogas vai āķus; sasieniet kopā nenostiprinātas jostas vai lentas.

Traipu tīrīšana

- Asins, piena, olu vai citu organisku vielu traipus parasti likvidē mazgāšanas programmas enzīmu fāzē.
- Lai iztīrītu sarkanvīna, kafijas, tējas, zāles un augļu traipus, mazgāšanas līdzekļa dozatora pamatmazgāšanas [II] nodalījumā iepildiet traipu tīrīšanas līdzekli.
- Īpaši noturīgi traipi jāapstrādā jau pirms mazgāšanas.

Krāsošana un balināšana

- Izmantojiet tikai veļas mašīnai piemērotas krāsvielas un balinātājus.
- Ievērojiet ražotāja norādījumus.
- Krāsvielas un balinātāji var notraipīt veļas mašīnas plastmasas un gumijas daļas.

Veļas ievietošana

1. Atveriet veļas mašīnas pārsegu, pavelkot to uz augšu.

2. Atveriet veļas tvirtni

- Piespiežot tvirtnes atloka fiksatoru (att. **10**, **11**); redzamajiem modeļiem att. **10** ir nekustīgs veļas tvirtnes atloka fiksators, kas, piespiežot, netiks aktivizēts.
- Turot aizmugurējo veļas tvirtnes atloku, bidot atpakaļ slīdni bultiņas virzienā un bidot priekšējo atloku virzienā uz veļas tvirtnes iekšpusi, līdz tiek atbloķēts aizvēršanas mehānisms (att. **12**).

3. Ievietojiet veļas gabalus tvirtnē pa vienam.

Nepārsniedziet programmām paredzēto veļas daudzumu, kas minēts programmu tabulā.

- Veļas mašīnas pārslodzošana var izraisīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus un saburzīt veļu.

- Pārbaudiet, vai veļa nepārkaras pāri veļas tvirtnei; ja tas tā notiek, pabīdiet veļu uz leju atpakaļ tvirtnē, lai netraucētu veļas tvirtnes atloku pareizu aizvēršanu. - Neizmantojiet atlokus, lai iebidētu veļu veļas tvirtnē.

4. Lai aizvērtu veļas tvirtni, satveriet abus atlokus to vidusdaļā (att. **13**) - novietojiet aizmugurējo atloku pāri priekšējam atlokam

UZMANĪBU: Pārbaudiet, vai pareizi nofiksējas veļas tvirtnes atloki - atkarībā no modeļa:

- Visiem metāla āķiem pareizi jānofiksējas aizmugurējās lūkas atloka iekšpusē - skatiet attēlu **14**.

- Visiem metāla āķiem pareizi jānofiksējas aizmugurējās lūkas atloka iekšpusē, un apakšpusei jānosēd aizmugurējās lūkas atloka mala - skatiet attēlu **15**.

- Priekšējā atloka slīdnim nedaudz jāpārklāj aizmugurējais atloks - skatiet attēlu **16**.

Pārbaudiet, vai veļa nenosprostojas starp atlokiem vai arī starp atlokiem un veļas tvirtni.

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻI UN PIEDEVAS

⚠ **Uzglabājiet mazgāšanas līdzekļus un piedevas drošā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.**

⚠ **Neizmantojiet šķīdinātājus (piemēram, terpentīnu, benzīnu). Nemazgājiet veļas mašīnā audumus, kas apstrādāti ar šķīdinātājiem vai viegli uzliesmojošiem šķīdumiem.**

Lietojiet tikai tos mazgāšanas līdzekļus un piedevas, kuras paredzētas lietošanai veļas mazgājamajās mašīnās. Nemiet vērā ieteikumus uz veļas etiķetēm.

Mazgāšanas līdzekļa izvēle ir atkarīga no:

- Audumu veida.
- Krāsa.
- Mazgāšanas temperatūra.
- Netīrības līmenis un veids.

Veļas tips	Veida mazgāšanas
Baltā veļa no izturīga auduma (auksts - 95°C):	spēcīgi mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju
Baltā veļa no smalka auduma (auksts - 40°C):	maigi mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju un/vai optiskajiem balinātājiem
Gaiša/pastelkrāsas veļa (auksts - 60°C):	mazgāšanas līdzekļi ar balinātāju un/vai optiskajiem balinātājiem
Spilgtas krāsas veļa (auksts - 60°C):	mazgāšanas līdzekļi krāsainai veļai bez balinātāja/optiskajiem balinātājiem
Melnas/tumšas krāsas veļa (auksts - 60°C):	īpaši mazgāšanas līdzekļi melnai/tumšai veļai

Veļai, kam nepieciešama īpaša apstrāde (piemēram, vilnai vai mikrošķiedrām), ieteicams izmantot tirdzniecībā pieejamos īpašos mazgāšanas līdzekļus, piedevas vai veikt pirmapstrādi. Papildu informācijai internetā skatiet saiti www.cleanright.eu.

Neizmantojiet šķīdumus mazgāšanas līdzekļus, ja aktivizēta funkcija Atliktā ieslēgšana. Ja izvēlaties vēlāku cikla sākumu/cikla beigas (atkarībā no modeļa), neizmantojiet šķīdru mazgāšanas līdzekli.

Leteicamais daudzums

Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma minētos ieteikumus. Daudzums ir atkarīgs no:

- Netīrības līmeņa un veida;
- Veļas
 - maksimālā daudzuma: ievērojiet mazgāšanas līdzekļu ražotāja nūrdījumus
 - pusielāde: maksimālajam veļas daudzumam tiek izmantotas 3/4 mazgāšanas līdzekļa
 - minimālais daudzums (apm., 1 kg): maksimālajam veļas daudzumam tiek izmantotas 1/2 mazgāšanas līdzekļa

Ja uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma nav norādes par mazgāšanas devām, ņemiet vērā, ka 4,5 kg veļas mazgāšanai parasti atbilst intensīvais mazgāšanas režīms, bet 2,5 kg veļas mazgāšanai – maigais režīms.

- Ūdens cietības (lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar ūdens piegādes uzņēmumu). Mikstam ūdenim nepieciešamas mazāks mazgāšanas līdzekļa daudzums nekā cietam.

Uzmanību:

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var radīt daudz putu, kas mazina mazgāšanas efektivitāti. Ja veļas mazgājamajā mašīnā ir par daudz putu, tas var apgrūtināt veļas izgriešanu vai palielināt veļas mazgāšanas programmas ilgumu un līdz ar to arī ūdens patēriņu (par putošanu skatīt arī piezīmes problēmu novēršanas norādījumi). Lietojot nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, veļa ar laiku kļūs pelēka, un ūdens sakarsēšanas sistēmā, tvertnē un šļūtenēs radīsies kaļķakmens nogulsnes.

Kur ievietot mazgāšanas līdzekļus un piedevas (att. 17)

I | Sākotnējās mazgāšanas nodaļums

- Sākotnējai mazgāšanai paredzētais mazgāšanas līdzeklis (tikai tad, ja ir ieslēgta sākotnējā mazgāšana)

II | Pamata mazgāšanas nodaļums

- Pamata mazgāšanai paredzētais mazgāšanas līdzeklis (jāpievieno visās mazgāšanas programmās)
- Piedeva traipu likvidēšanai (izvēle)
- Ūdens mikstinātājs (izvēle; ieteicams ceturtās klases vai lielākai ūdens cietībai)

☼ Mikstinātāja nodaļums

- Auduma mikstinātājs (izvēle)
- Ūdeni izšķīdināta ciete (izvēle)

Pievienojot mazgāšanas līdzekli, piedevas vai mikstinātāju, nepārsniedziet līmeņa atzīmi "MAX". Sīkāku informāciju par mazgāšanas līdzekļa un auduma mikstinātāja izmantošanu dažādās veļas mazgāšanas programmās, lūdzu, skatiet atsevišķā programmu tabulā.

Hlora balinātāja izmantošana

- Mazgājiet veļu, izvēloties nepieciešamās programmas (Kokvilna, Sintētika) un iepildiet MIKSTINĀTĀJA nodaļumā (aizveriet uzmanīgi pārsegu) atbilstošu hlora balinātāja daudzumu,
- Lai neitralizētu atlikušā balinātāja aromātu, uzreiz pēc programmas beigām aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana"; ja vēlaties, varat pievienot mikstinātāju.
- Neiepildiet vienlaikus mikstinātāja nodaļumā hlora balinātāju un mikstinātāju.

Cietes pulvera lietošana

- Mazgājiet veļu, izvēloties vajadzīgo mazgāšanas programmu.
- Sagatavojiet cietes šķīdumu atbilstoši cietes ražotāja norādījumiem.
- Iepildiet sagatavoto cietes šķīdumu (maksimāli 100 ml) mazgāšanas līdzekļu dozatora mikstinātāja nodaļumā.
- Aizveriet pārsegu un aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana".

FILTRA TĪRĪŠANA/ ATLLKUŠĀ ŪDENS IZSŪKNĒŠANA

Veļas mašina ir aprīkota ar sūkni, kuram ir pašattīrīšanās funkcija. Filtrs aiztur veļā palikušās pogas, monētas, saspraužamās adatas un citus priekšmetus.

Ieteicams regulāri pārbaudīt un tīrīt filtru (vismaz divas vai trīs reizes gadā).

It īpaši tad:

- ja ierīce neveic pareizu ūdens izsūkņēšanu vai arī tiek bloķēta veļas izgriešana;
- ja iedegas paziņojuma "Tīrīt sūkni" indikators.

SVARĪGI: Pirms ūdens izsūkņēšanas pārļiecinieties, vai tas ir atdzisis.

Atlikušais ūdens ir jāizsūknē arī pirms veļas mašīnas transportēšanas.

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Atveriet filtra vāciņu, izmantojot monētu (att. 18).
3. Novietojiet zem filtra trauku ūdens savākšanai.

APKOPE UN UZTURĒŠANA

Vienmēr atvienojiet veļas mašīnu pirms tam visu tehniskās apkopes.

Mazgāšanas līdzekļa dozators

Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļu uzkrāšanos, regulāri tīriet mazgāšanas līdzekļu dozatoru - vismaz trīs vai četras reizes gadā:

1. Nospiediet pogu, lai atbrīvotu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, un izņemiet to (att. 20). Dozatorā var būt nedaudz ūdens, tāpēc turiet to vertikāli.
2. Izmazgājiet dozatoru zem tekoša ūdens. Tīrīšanai varat ņemt arī sifona vāciņu, kas atrodas dozatora aizmugurē (att. 21).
3. Uzlieciet atpakaļ sifona vāciņu (ja tas ir ņemts).
4. Uztādīet atpakaļ dozatoru, ievietojot dozatora apakšā redzamos kontaktus atbilstošajās vāciņa atverēs, un bidiet dozatoru pret vāciņu, līdz tas nofiksējas.

Piezīme. Pārbaudiet, vai pareizi uzstādījat mazgāšanas līdzekļu dozatoru.

Ūdens ieplūdes šļūtenes filtrs

Regulāri pārbaudiet un izfriet to (vismaz divas vai trīs reizes gadā).

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Aizgrieziet ūdenskrānu.
3. Atvienojiet šļūteni no krāna.
4. Uzmanīgi iztīriet šļūtenes galā esošo filtru (neizjauciet to), izmantojot, piemēram, zobu suku.
Piezīme: Neiegremdējiet šļūteni ūdenī.
5. Uzskrūvējiet šļūteni ar roku atpakaļ uz ūdenskrāna. Nelietojiet knaibles (savienojuma saspiešanas risks).
6. **Atgrieziet ūdenskrānu un pārbaudiet, vai savienojumi ir hermētiski.**
7. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

4. Lēnām grieziet filtru pulksteņrādītāju kustībai pretējā virzienā, līdz sāk plūst ūdens. Pagaidām filtru vēl neizņemiet.

5. Pagaidiet, līdz izplūdis ūdens.

6. Pēc tam pilnībā izskrūvējiet filtru un izņemiet to (att. 19).

7. Iztīriet filtru un filtra nodalījumu.

8. Pārbaudiet, vai netiek bloķēta sūkņa lāpstītrīteņa (atrodas korpusā aiz filtra) darbība.

9. **Ievietojiet filtru atpakaļ un ieskrūvējiet līdz galam, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā. Pārbaudiet, vai filtrs ir ieskrūvēts līdz galam.**

10. Iepildiet veļas mašīnas veļas tvertnē aptuveni 1 litru ūdens un pārbaudiet, vai tas neizplūst no filtra.

11. Aiztaisiet filtra vāciņu.

12. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

Ūdens ieplūdes šļūtene

(att. 22, 23 vai 24 atkarībā no modeļa)

Regulāri pārbaudiet ūdens ieplūdes šļūtenes stāvokli. Ja šļūtene ir nolietojusies vai saplaisājusī, nomainiet to pret jaunu, tādu pašu šļūteni.

Lai nepieļautu nevadāmu ūdens ieplūdi, ūdens ieplūdes šļūtenē ir drošības vārsts parādīts attēlā 22; ja drošības vārsta pārbaudes lodziņš ir sarkans (A), drošības vārsts ir aktivizējies un šļūteni jānomaina. Lai iegādātos jaunu ūdens ieplūdes šļūteni, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai veļas mašīnas tirgotāju. Lai atskrūvētu ieplūdes šļūteni, kā parādīts 22 attēlā, atskrūvējot spiediet atslēgšanas sviru uz leju (B) (ja ir uzstādīta).

Ja ūdens ieplūdes šļūtenei ir caurspīdīgs apvalks att. 23, periodiski pārbaudiet šī apvalka krāsu. Ja caurspīdīgais šļūtenes apvalks kļūst tumšs, tas nozīmē, ka šļūtenē, iespējams, ir noplūde, un tā jānomaina. Saņemiet ar klientu apkalpošanas centru vai ierīces pārdevēju un uzziņiet, kā iegādāties jaunu šļūteni.

Lerīces korpus un vadības panelis

- Tīriet to ar mikstu, mitru drānu.
- Ja nepieciešams, izmantojiet ziepjūdeni vai vāju neitrālo mazgāšanas līdzekli (nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus, abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, logu vai universālus tīrītājus, jo tie sabojās veļas mašīnas virsmu).

Lerīces iekšpuse

- Pēc katras mazgāšanas reizes, atstājiet vāku atvērtu, lai ļautu izžūt veļas mašīnas iekšpusei.
- a nemazgājiet veļu vai mazgājiet to reti, izmantojot 95°C temperatūru, ieteicams periodiski aktivizēt 95°C programmu, neievietojot veļu un pievienojot nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa, lai nodrošinātu veļas mašīnas iekšpuses tīrību.

Pārsega blīvējums

- Periodiski pārbaudiet pārsega blīvējuma stāvokli un regulāri notīriet blīvējumu ar mitru drānu.

Ūdens ieklūdes šļūtene

- Regulāri pārbaudiet, vai šļūtene nav nodilusi un saplaisājusī. Ja nepieciešams, nomainiet to.

Filtrs

- Regulāri pārbaudiet un tīriet filtru - vismaz 3 vai 4 reizes gadā (skatiet "Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkņēšana").

Netīriet ierīci ar viegli uzliesmojošiem šķidrumiem.

Starp veļas tvertni un cilindru iekrituša priekšmeta izņemšana

Ja starp veļas tvertni un cilindru nejauši iekļūst priekšmets, to var izņemt, izmantojot vienu no izņemamajām veļas tvertnes lāpstiņām.

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.

2. Izņemiet no veļas tvertnes veļu.
3. Aizveriet veļas tvertnes atlokus, un pagrieziet veļas tvertni par pusi no apgrieziena (att. 25).
4. Izmantojot skrūvgriezi, piespiediet plastmasas galu, vienlaikus bīdot lāpstiņu no kreisās un labo pusi (att. 26, 27).
5. āpstiņa iekritis veļas tvertnē.
6. Atveriet veļas tvertni: Varat izņemt priekšmetu, izmantojot veļas tvertnes atveri.
7. Uzstādiet lāpstiņu atpakaļ veļas tvertnē. Novietojiet plastmasas galu virs atveres, kas atrodas veļas tvertnes labajā pusē (att. 28).
8. Pēc tam bīdiet plastmasas lāpstiņu no labās uz kreiso pusi, līdz tā nofiksējas tai paredzētajā vietā.
9. Aizveriet veļas tvertnes atlokus, pagrieziet veļas tvertni par pusi no apgrieziena un pārbaudiet lāpstiņas stiprinājuma vietas.
10. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.

ATLIKUŠAIS VEĻAS MITRUMS PĒC IZGRIEŠANAS

Atlikušais veļas mitruma daudzums pēc izgriešanas pārsvarā ir atkarīgs no šķiedru veida, izvēlētās programmas un centrifūgas apgriezīenu skaita. Lai veļa būtu pēc iespējas sausāka, izmantojiet mazgāšanas programmu, kas norādīta ar energoefektivitātes marķējumu, un maksimālo centrifūgas apgriezīenu skaitu. Šī programma ir norādīta atsevišķā programmas diagrammā kā "Energoefektivitātes marķējuma atsaucē programma". Turpmāk minēts atlikušā mitruma daudzums (procentos) dažādām izgriešanas un žāvēšanas efektivitātes klasēm:

Izgriešanas un žāvēšanas efektivitātes klase	Atlikušā mitruma daudzums procentos
A (= visefektīvākā)	mazāk par 45
B	45 vai vairāk, taču mazāk nekā 54
C	54 vai vairāk, taču mazāk nekā 63
D	63 vai vairāk, taču mazāk nekā 72
E	72 vai vairāk, taču mazāk nekā 81

TRANSPORTĒŠANA UN APIEŠANĀS (att. 29)

1. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla.
2. Aizgrieziet ūdenskrānu.
3. Noņemiet ūdens ieklūdes un izplūdes šļūteni.
4. Izlejiet šļūtenēs un veļas mašīnā esošo ūdeni (skatiet "Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkņēšana"). Lai nepieļautu negadījumus, pagaidiet, līdz ūdens atdziest.
5. Lai atvieglotu veļas mašīnas pārvietošanu,

pavelciet ar roku nedaudz uz āru apakšējās daļas priekšpusē esošo rokturi (ja tāds ir) un izbīdiet to līdz galam, izmantojot kāju. Pēc tam iebīdiet rokturi atpakaļ tā sākotnējā stāvoklī.

6. Piestipriniet transportēšanai paredzēto kronšteinu.
 7. Transportējiet veļas mašīnu stateniski.
- SVARĪGI:** Nelietojiet veļas mašīnu, ja ir izbīdīts uz āru ierīces rokturis.

KLIENTU APKALPOŠANAS CENTRS

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas centru:

1. Mēģiniet novērst problēmu pašrocīgi (skatiet "Problēmu novēršanas norādījumus").
2. Atkārtoti palaidiet programmu, lai pārbaudītu, vai problēma ir automātiski novērsta.
3. Ja veļas mazgājamā mašīna joprojām darbojas nepareizi, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

Norādīet:

- Problēmas raksturu.
- Veļas mazgājamās mašīnas modeli.
- Apkopes kodu (pēc vārda SERVICE ir skaitlis).

SERVICE 0000 000 00000



Klientu apkalpošanas centra uzlīme atrodas aiz filtra vāciņa vai veļas mašīnas aizmugurē.

- Pilnu adresi.
- Jūsu tālruņa numurus un valsts kodu. Turklāt jums jāsazinās ar veļas mašīnas tirgotāja klientu apkalpošanas centru.

Fabrikants:




Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

PROBLĒMU NOVĒRŠANAS NORĀDĪJUMI

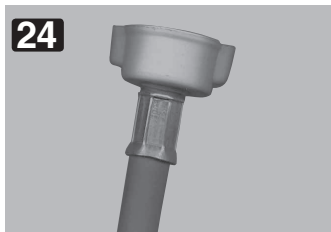
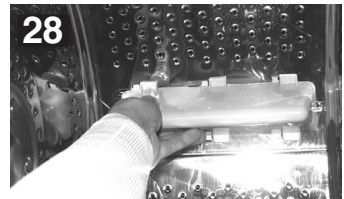
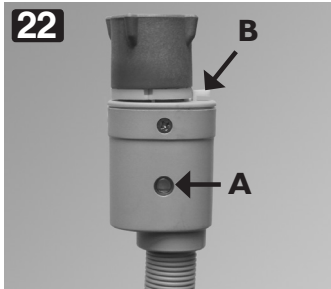
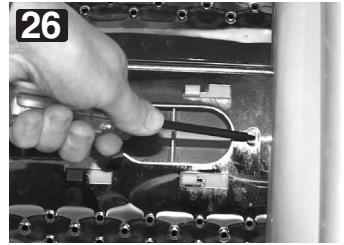
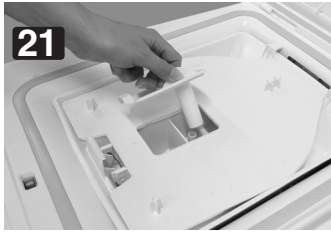
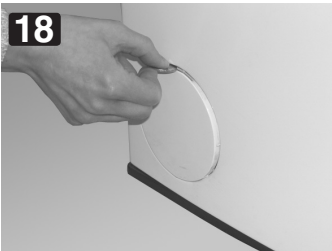
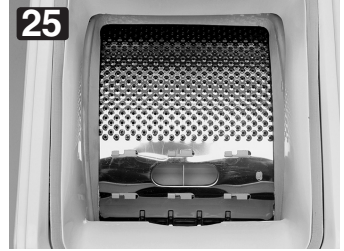
Šī veļas mazgājamā mašina ir aprīkota ar automātiskām aizsardzības funkcijām, kas jau laikus atklāj un nosaka kļūdas un ļauj atbilstoši rīkoties. Bieži vien šie bojājumi ir tik maznozīmīgi, ka tos var novērst dažu minūšu laikā.

Problēma	Cēloņi - Risinājumi - Padomi
Lerīce neieslēdzas, indikatori neiedegas	<ul style="list-style-type: none"> Strāvas kabeļa kontaktspraudnis nav pareizi ievietots sienas kontaktligzdā. Kontaktligzda vai drošinātājs nedarbojas pareizi (lai pārbaudītu to, lietojiet galda lampu vai līdzīgu apgaismojuma ierīci). Lai taupītu elektroenerģiju, veļas mazgājamā mašina pirms programmas sākuma vai programmas beigās izslēdzas automātiski. Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, vispirms pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā "Off/O" (izslēgts) un pēc tam vēlreiz pagrieziet slēdzi, izvēloties nepieciešamo programmu
Lerīce neieslēdzas, kaut gan tika nospiežs taustiņš "Sākt (pauze)"	<ul style="list-style-type: none"> Pārsegs nav pareizi aizvērts. Ir aktivizējies funkcija "Bērnu drošības" — (ja tāda ir). Lai atbloķētu taustiņus, nospiediet vienlaikus temperatūras un veļas izgriešanas ātruma taustiņu, un turiet tos nospiežus vismaz 3 sekundes. Atslēgās simbols displejā vairs nebūs redzams, un programmu varēs aktivizēt.
Lerīces darbība tiek apturēta programmas izpildes laikā, un sāk mirgot taustiņa "Sākt (pauze)" indikators	<ul style="list-style-type: none"> Ir aktivizēta papildiespeja "Skalošanas pauze" (ja tāda ir) - deaktivizējiet papildiespeju "Skalošanas pauze", nospiežot taustiņu "Sākt (pauze)" vai izvēloties un aktivizējot iespēju "Ūdens izsūknešana". Programma ir mainīta - izvēlieties vēlreiz vajadzīgo programmu un nospiediet taustiņu "Sākt (pauze)". Programma ir pārtraukta un, iespējams, ir atvērts pārsegs - aizveriet pārsegu un restartējiet programmu, nospiežot taustiņu "Sākt (pauze)". Ir aktivizējies ierīces drošības sistēma (sk. "Kļūdu apraksts"). Nav atgriezts ūdenskrāns vai arī ir samezģojusies ūdens iepļūdes šļūtene (iedegas norādes "Ūdenskrāns aizgriezts") indikators.
Mazgāšanas beigās mazgāšanas līdzekļu dozatorā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa/ piedevu paliekas	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanas līdzekļu dozators nav pareizi uzstādīts vai arī tas ir bloķēts (skatiet "Apkope un uzturēšana"). Bloķēts ūdens iepļūdes šļūtenes filtrs (skatiet "Apkope un uzturēšana").
Lerīce veļas izgriešanas laikā vibrē	<ul style="list-style-type: none"> Veļas mašina nav nolīmeņota; ierīces kājiņas nav pareizi pielāgotas (skatiet "Uzstādīšana"). Nav noņemts transportēšanai paredzētais kronšteins; pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet transportēšanai paredzēto kronšteinu.
Pēc beigu izgriešanas veļa vēl arvien ir mitra	<ul style="list-style-type: none"> Izgriešanas fāze nelīdzsvarotības dēļ tika apturēta, lai aizsargātu veļas mazgājamo mašīnu (skatiet "Nelīdzsvarotība izgriešanas laikā"). Pārmērīgs putu daudzums nepieļauj veļas izgriešanu; izvēlieties un aktivizējiet programmu "Skalošana un veļas izgriešana". Nepārsniedziet maksimālo mazgāšanas līdzekļa daudzumu (skatiet "Mazgāšanas līdzekļi un piedevas"). „Veļas izgriešanas” poga ir iestatīta uz zemu apgriezīenu līmeni.
"Nelīdzsvarotība izgriešanas laikā": "Izgriez/Noliet ūdeni") indikators programmas procesa joslā mirgo, centrifūgas apgriezīenu indikators uz displeja mirgo vai centrifūgas apgriezīenu indikators mirgo pēc programmas beigām (atkarībā no modeļa). Veļa vēl joprojām ir ļoti mitra.	<p>Izgriešanas fāze veļas nelīdzsvarotības dēļ tika apturēta, lai novērstu veļas mazgājamās mašīnas bojājumus. Tāpēc veļa vēl joprojām ir ļoti mitra.</p> <p>Nelīdzsvarotības cēlonis var būt maza daudzuma veļas ievietošana (tikai daži diezgan lieli vai absorbējoši veļas gabali, piemēram, dvieļi) vai lieli/smagi veļas gabali.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ja iespējams, ievietojiet vairāk veļas gabalu. Ja mazgājat lielus vai smagus veļas gabalus, ieteicams papildus ievietot dažāda izmēra veļas gabalus. <p>Ja vēlaties izgriezt mitru veļu, papildus ievietojiet dažāda izmēra veļas gabalus un pēc tam izvēlieties un palaidiet programmu "Skalot un izgriezt".</p>
Programmas izpilde ir ievērojami ilgāka vai ātrāka, nekā norādīts programmas diagrammā vai displejā (ja modelis ar tādu ir aprīkots)	<p>Normālas darbības laikā var rasties vairāki faktori, kas var ietekmēt programmas izpildes ilgumu - piemēram, pārmērīgs putu daudzums, novirzes no līdzsvara, ko izraisa smaga veļa, iepļūdes ūdens sildīšanas ilgums utt. Turklāt veļas mašīnas sensoru sistēma koriģē programmas izpildes laiku atbilstoši mazgājamās veļas daudzumam. Atkarībā no šiem faktoriem veļas mazgāšanas laikā programmas izpildes laiks var mainīties.</p> <p>Šādā gadījumā veļas mašīnas displejā parādās atbilstošs simbols (jā veļas mašīnai ir šāda funkcija). Ja mazgā nelielu daudzumu veļas, programmas diagrammā norādītais laiks var samazināties pat par 50%.</p>

Traucējumu indikatoru apraksts

Traucējumu indikatoru ledegas	indikācija Displejā (ja šāds displejs ir)	Apraksts - Cēloņi - Risinājumi
<p style="text-align: center;">“Apkope”</p> 	<p style="text-align: center;">“bdd”</p> <p>(ja veļas mašīnai nav displeja: iedegsies programmas izpildes secības indikatori)</p>	<p>lerīces darbība tiek apturēta programmas izpildes laikā. Norāde “Atvērti veļas tvertnes atloki” (veļas tvertnes atloki nav pareizi aizvērti). Nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes un pagaidiet, līdz iedegas norādes “Lūka atvērtā” (L) indikators. Atveriet pārsegu un aizveriet veļas tvertnes atlokus, un pēc tam izvēlieties un atkārtoti aktivizējiet vajadzīgo programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>
	<p style="text-align: center;">no “F02” līdz “F35” (izņemot “F24”)</p>	<p>“Elektriskā moduļa kļūda” Izvēlieties programmu “Ūdens izsūkņošana” vai nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes.</p>
	<p style="text-align: center;">“F09”</p>	<p>“Ūdens līmenis ir par augstu” (pēc programmas atcelšanas vai nepareizas darbības). Izslēdziet ierīci un pēc tam vēlreiz to ieslēdziet. Izvēlieties programmu “Ūdens izsūkņošana” un aktivizējiet to 15 sekunžu laikā.</p>
	<p style="text-align: center;">“FA”</p>	<p>“Ūdens apturēšanas kļūda” Izslēdziet ierīci, atvienojiet to no elektrotīkla un aizgrieziet ūdenskrānu. Uzmanīgi sasveriet ierīci uz priekšu, tādējādi ļaujot uzkrātajam ūdenim izplūst no apakšpuses. Pēc tam:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pievienojiet ierīci elektrotīklam. • Atgrieziet ūdenskrānu (ja ūdens ieplūst ierīcē, to neieslēdzot, tas nozīmē, ka radusies kļūda; aizgrieziet ūdenskrānu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru). • Izvēlieties un atkārtoti aktivizējiet vajadzīgo programmu.
<p style="text-align: center;">“Aizgriezts ūdenskrāns”</p> 		<p>lerīcē nav ūdens vai arī tas ir nepietiekamā daudzumā. Sāk mirgot taustiņa “Sākt (pauze)” indikators.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ir pilnībā atgriezts ūdenskrāns un ūdens spiediens ir atbilstošs. • Ūdens ieplūdes šļūtene nav samezģojusies. • Nav bloķēts ūdens ieplūdes šļūtenes sietveida filtrs (skatiet “Apkope un uzturēšana”). • Nav sasalusi ūdens šļūtene. • Ūdens piegādes šļūtenes drošības vārsta pārbaudes lodziņš ir sarkans (ierīces komplektācijā ir attēlā 22 redzamā ūdens piegādes šļūtene - skatiet iepriekšējo sadaļu “Apkope un uzturēšana”); nomainiet šļūteni pret jaunu. To var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai pie ierīces tirgotāja. <p>Pēc problēmas novēršanas restartējiet programmu, nospiežot taustiņu “Sākt (pauze)”. Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>
<p style="text-align: center;">“Iztīrīt sūkni”</p> 		<p>Ūdens nav izsūknēts no veļas mazgājamās mašīnas. Ierīces darbība tiek apturēta konkrētā programmas posmā; atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla un pārbaudiet, vai:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nav samezģojusies ūdens aizplūdes šļūtene. • Nav bloķēts filtrs vai sūknis (skatiet “Filtra tīrīšana/Atlikušā ūdens izsūkņošana”); pirms ūdens izsūkņošanas pārliecinieties, vai tas ir atdzisis. • Nav sasalusi ūdens aizplūdes šļūtene. <p>Pēc problēmas novēršanas izvēlieties un aktivizējiet programmu “Ūdens izsūkņošana” vai nospiediet taustiņu “Atiestatīt” vismaz 3 sekundes; pēc tam restartējiet vajadzīgo programmu. Ja kļūda atkārtojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</p>

Ja veļas mašīnai nav laika displeja, pārbaudiet, kuras no iepriekš aprakstītajām problēmām attiecas uz konkrēto kļūdu, un izpildiet attiecīgos norādījumus.



W10748698



 11/2014

Whirlpool ® Registered trademark/TM Trademark of Whirlpool group of companies - © Copyright Whirlpool Europe s.r.l. 2014. All rights reserved - <http://www.whirlpool.eu>